



CONSEIL COMMUNAL DU 29 AVRIL 2021
GEMEENTERAAD VAN 29 APRIL 2021

REGISTRE
REGISTER

Présents
Aanwezig

Christophe Magdalijns, *Président/Voorzitter* ;
Didier Gosuin, *Bourgmestre/Burgemeester* ;
Sophie de Vos, Elise Willame, Alain Lefebvre, Eloïse Defosset, Jeannine Crucifix, Florence Couldrey,
Didier Molders, Lieve Jorens, *Échevin-e-s/Schepenen* ;
Isabelle Désir, Véronique Artus, Jean-Claude Vitoux, Christian Grétry, Marc Vandame, Vanessa
Rigodanzo, Jeremy Van Gorp, Jasmine Boumraya, Stéphanie Paulissen, Marie-Pierre Bauwens,
Anastasia Bakounine, Pauline Vermeiren, Michel Blampain, Christine Bogaert, Ingrid Venier, Martine
Maelschalck, Matthieu Pillois, François Lebovy, Carinne Lenoir, *Conseillers*
communaux/Gemeenteraadsleden ;
Thibault Delforge, *Secrétaire communal f.f./Gemeentesecretaris d.d.*

Excusés
Verontschuldigd

Valérie Cops, Nathalie Wyns, *Conseillers communaux/Gemeenteraadsleden.*

Ouverture de la séance à 20:00
Opening van de zitting om 20:00

SÉANCE PUBLIQUE - OPENBARE ZITTING

29.04.2021/A/0001 **Secrétariat**
Procès-verbal de la séance du Conseil communal du 25.03.2021 - Approbation

LE CONSEIL,
Vu la nouvelle loi communale, les articles 108 et 108bis ;
Vu son règlement d'ordre intérieur, les articles 49, 50 et 51 ;
Vu le projet de procès-verbal ;
DECIDE
d'approuver le procès-verbal de la séance du Conseil communal du 25.03.2021.

Le Conseil approuve le projet de délibération.
29 votants : 29 votes positifs.

Secretariaat
Proces-verbaal van de Gemeenteraadszitting van 25.03.2021 - Goedkeuring

DE RAAD,
Gelet op het nieuwe gemeentewet, artikelen 108 en 108bis
Gelet op zijn huisoudelijke reglement, artikelen 49, 50 en 51 ;
Gelet op het voorstel van proces-verbaal ;
BESLIST
om het proces-verbaal van de zitting van de Gemeenteraad op 25.03.2021 goed te keuren.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.
29 stemmers : 29 positieve stemmen.

Secrétariat

Communications - Séance du Conseil communal par vidéoconférence

LE CONSEIL,

Vu la Nouvelle loi communale, l'article 85§2 ;

Vu l'Ordonnance de police du Bourgmestre du 04.11.2020 imposant des mesures de sécurité dans la tenue des séances des organes communaux et du CPAS dans le cadre de la crise du coronavirus

Considérant ce qui suit :

La convocation ainsi que toutes les pièces relatives aux points inscrits à l'ordre du jour ont été communiquées par la voie électronique aux conseillers communaux.

PREND ACTE

- de la tenue du Conseil communal de manière virtuelle par vidéoconférence.

Le Conseil prend acte.

Secretariaat

Mededelingen - Virtuele vergadering van de Gemeenteraad via videoconferentie

DE RAAD,

Gelet op het nieuwe gemeentewet, artikel 85 ;

Gelet op de Politieverordening van de burgemeester houdende veiligheidsmaatregelen betreffende de zittingen van de gemeenteraad en van de besluitvormende organen van het OCMW in het kader van de coronacrisis

Overwegende wat volgt :

De uitnodiging alsook alle documenten met betrekking tot de agendapunten worden elektronisch aan de betrokken leden meegedeeld.

NEEMT AKTE

- van het houden van een virtuele vergadering van de gemeenteraad via videoconferentie.

De Raad neemt akte.

Secrétariat

Communications : Liste des arrêtés adoptés par le Bourgmestre - Articles 133 et 135 NLC

LE CONSEIL

Vu la nouvelle loi communale, article 133bis ;

Prend connaissance des arrêtés adoptés par le Bourgmestre ci-dessous :

1. Arrêté du Bourgmestre autorisant le tournage d'une émission "Les ambassadeurs" le 17 mars 2021 de 14h30 à 18h00 à Auderghem

2. Arrêté du Bourgmestre autorisant la campagne de sensibilisation pour Amnesty International sur le marché de Saint-Julien, le 18 mars 2021
3. Arrêté du Bourgmestre autorisant le tournage d'un spot publicitaire le vendredi 26 mars 2021 à Auderghem

La présente délibération sera transmise à Monsieur le Ministre-Président de la Région de Bruxelles-Capitale en charge des Pouvoirs Locaux, sous forme de bref exposé.

Le Conseil prend acte.

Secretariaat

Mededelingen : Lijst van besluiten van de Burgemeester - artikelen 133 et 135 NGW

DE RAAD :

Gezien het nieuwe gemeentewet, artikel 133bis ;

is verzocht nota te nemen van besluiten van het Burgemeester hieronder:

1. Besluit van de Burgemeester waarbij toestemming wordt verleend voor de opnames van een programma ""Les ambassadeurs"" op 17 maart 2021 van 14.30 tot 18.00 uur in Oudergem
2. Besluit van de Burgemeester toestemmende de bewustmakingscampagne voor Amnesty International op de markt Sint-Juliaan op 18 maart 2021
3. Besluit van de Burgemeester toestemmende het filmen van een reclamespot op vrijdag 26 maart 2021 te Oudergem

Onderhavige beraadslaging zal overgemaakt worden aan de Heer Minister-Voorzitter van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest belast met Plaatselijke Besturen in de vorm van beknopte omschrijving.

De Raad neemt akte.

29.04.2021/A/0004

Secrétariat

Communications : Liste des marchés passés par procédure négociée.

LE CONSEIL,

Vu les articles 234 à 236 de la Nouvelle Loi communale ;

Considérant la passation des marchés suivants par le Collège :

- **#002/09.03.2021/B/0012#** - Remplacement du revêtement de sol dans deux classes du cs du Souverain - Marché de faible montant - Approbation de la dépense - Désignation des firmes à consulter
- **#002/09.03.2021/B/0014#** - Location de chevalets pour la Journées bruxelloises de l'Eau 2021 - Marché par procédure négociée sans publicité - Attribution
- **#002/09.03.2021/B/0054#** - Immeuble 21 rue de la Stratégie. Rénovation de la façade arrière, des murs de jardin et du mur mitoyen. Marché de travaux de faible montant. Approbation de la dépense. Désignation des firmes à consulter.
- **#002/09.03.2021/B/0063#** - Services juridiques : assistance à l'analyse de contrats relatifs à notre fonds de pension - désignation de l'adjudicataire

- **#002/09.03.2021/B/0079#** - Achat de fournitures classiques et respectueuses de l'environnement destinées aux centres scolaires communaux - approbation des conditions et du mode de passation.
- **#002/09.03.2021/B/0080#** - Centre scolaire du Pré des Agneaux - Achat d'un tapis de gymnastique - Marché de faible montant sur facture acceptée.
- **#002/16.03.2021/B/0005#** - Achat de matériel de prêt - Marché de fournitures de faible montant par facture acceptée - Approbation de la dépense - Désignation de l'adjudicataire
- **#002/16.03.2021/B/0056#** - Fourniture de produits désinfectants virucides dérivés d'ammonium quaternaire pour les différentes crèches communales - Marché de faible montant - Approbation du marché et de la dépense - Désignation de l'adjudicataire.- report du 09/03/2021
- **#002/23.03.2021/B/0005#** - Placement de faux-plafond à la crèche des Oursons - Marché par procédure négociée sans publicité - Approbation de la dépense - Désignation des firmes à consulter
- **#002/23.03.2021/B/0006#** - Achat de signalisation pour les chantiers - Approbation de la dépense - Désignation de l'adjudicataire.
- **#002/23.03.2021/B/0053#** - Immeuble sis 87 avenue du Paepedelle. Remplacement de vitrages. Marché de travaux de faible montant.
- **#002/23.03.2021/B/0098#** - Évaluation de la qualité des services rendus aux citoyens par l'administration communale - attribution du marché
- **#002/30.03.2021/B/0009#** - Achat de 3 brosses thermiques de désherbage - Marché de fournitures de faible montant par facture acceptée - Approbation du marché et de la dépense - Désignation de l'adjudicataire
- **#002/30.03.2021/B/0011#** - Acquisition d'un aspirateur à feuilles sur remorque pour le service Propreté Publique - Marché de fournitures de faible montant - Fixation des conditions - Approbation de la dépense et du CSC - Désignation des firmes à consulter
- **#002/30.03.2021/B/0019#** - Remplacement du boîtier de la centrale d'alarme du Centre d'Art à Rouge Cloître - marché de travaux de faible montant par facture acceptée - approbation de la dépense - désignation de l'adjudicataire
- **#002/30.03.2021/B/0025#** - Réparation du bord de toiture au cs du Souverain - Marché par procédure négociée sans publication préalable - Approbation de la dépense - Désignation des firmes à consulter
- **#002/30.03.2021/B/0094#** - Immeuble sis 10 avenue Isidore Geyskens. Rénovation de la façade avant. Marché de travaux de faible montant.
- **#002/30.03.2021/B/0096#** - Achat du matériel à remplacer (disques défectueux et câbles d'ordinateur portable) - Liste du matériel à acheter - Marché par procédure négociée sur simple facture acceptée - Approbation de la dépense - Désignation des firmes à consulter - Désignation de l'adjudicataire.
- **#002/30.03.2021/B/0105#** - Achat de 2 détecteurs de faux billets et de faux passeports pour le service population – Approbation de la dépense
- **#002/02.04.2021/B/0017#** - Achat de masques chirurgicaux virucides - Mesures de prévention et de protection contre la propagation de la covid-19 – Désignation de la société DELTRIAN INTERNATIONAL

PREND ACTE :

- de la passation des marchés de moins de 139.000€ susmentionnés ;
- des décisions du Collège échevinal s'y rapportant.

La présente délibération sera transmise à Monsieur le Receveur communal avec les pièces justificatives, ainsi qu'à l'attention du Ministre-Président de la Région de Bruxelles-Capitale en charge des Pouvoirs Locaux, sous forme de bref exposé.

Le Conseil prend acte.

Secretariaat

Mededelingen : Lijst van opdrachten gegund via onderhandelingsprocedure.

DE RAAD,

Gelet op artikelen 234 tot 236 van de Nieuwe Gemeentewet ;

Gezien de volgende opdrachten gegund werden door het Schepencollege:

- **#002/09.03.2021/B/0012#** - Vervanging van de vloerbedekking in twee klassen van de cs du Souverain - Opdracht met beperkte waarde - Goedkeuring van de uitgave - Aanduiding van de raadplegen firma's
- **#002/09.03.2021/B/0014#** - Huur van schragen voor de Brusselse Waterdag 2021 - Contract via onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking - Attributie
- **#002/09.03.2021/B/0054#** - Gebouw gelegen 21 Krijgkunderstraat. Renovatie van de achtergevel, tuinmuren en scheidingsmuur. Overheidsopdracht van beperkte waarde. Goedkeuring van de uitgave. Aanduiding van de te raadpleegde ondernemingen.
- **#002/09.03.2021/B/0063#** - Juridische diensten - bijstand voor de analyse van de overeenkomsten betreffende onze pensioenfondsen
- **#002/09.03.2021/B/0079#** - Aankoop van conventionele en milieuvriendelijke benodigdheden voor gemeentelijke scholen - goedkeuring van de voorwaarden en de wijze van aanbesteding.
- **#002/09.03.2021/B/0080#** - Schoolcentrum "Pré des Agneaux" - Aankoop van een oefenmat - overheidsopdracht van beperkte waarde
- **#002/16.03.2021/B/0005#** - Aankoop van uitleenmateriaal - Overheidsopdracht voor leveringen van beperkte waarde op aangenomen factuur - Goedkeuring van de uitgave - Aanduiding van de aanbesteder
- **#002/16.03.2021/B/0056#** - Levering van virucidale desinfectiemiddelen afgeleid uit quaternair ammonium voor de diverse gemeentelijke kinderkribbes - Opdracht via overheidsopdracht van beperkte waarde - Goedkeuring van de uitgave - Aanduiding van de aanbesteder.- uitstel van 09/03/2021
- **#002/23.03.2021/B/0005#** - Plaatsing van een verlaagd plafond in de kribbe "les Oursons" - Onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking - Goedkeuring van de uitgave - Aanduiding van de raadplegen firma's
- **#002/23.03.2021/B/0006#** - Aankoop van bewegwijzering voor bouwplaatsen - Goedkeuring van de uitgave - Aanduiding van de opdrachtnemer
- **#002/23.03.2021/B/0053#** - Gebouw gelegen Paepedellaan. Vervanging van vensters. Overheidsopdracht van beperkte waarde.
- **#002/23.03.2021/B/0098#** - Evaluatie van de kwaliteitsdienstverlening aan de

burgers - gunning van een overheidsopdracht van beperkte waarde

- **#002/30.03.2021/B/0009#** - Aankoop van 3 thermische onkruidborstels - Overheidsopdracht voor leveringen van beperkte waarde op aangenomen factuur - goedkeuring van de opdracht en de uitgave - aanduiding van de aanbesteder.
- **#002/30.03.2021/B/0011#** - Aankoop van een bladzuiger op aanhangwagen voor de dienst Openbare Netheid - Overheidsopdracht voor leveringen van beperkte waarde - Vaststelling van de voorwaarden - Goedkeuring van de uitgave en het bijzonder lastenboek - Aanduiding van de te raadplegen firma's
- **#002/30.03.2021/B/0019#** - Vervanging van het doosje van de inbraakalarmcentrale van het Kunstcentrum in het Rood Klooster - Overheidsopdracht voor werken van beperkte waarde op aangenomen factuur - Goedkeuring van de uitgave - Aanduiding van de aanbesteder
- **#002/30.03.2021/B/0025#** - Reparatie van de dakrand bij "cs du Souverain" - Onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking - Goedkeuring van de uitgave - Aanduiding van de raadplegen firma's
- **#002/30.03.2021/B/0094#** - Gebouw gelegen 10 Isidore Geyskens. Renovatie van de voorgevel. Overheidsopdracht van beperkte waarde.
- **#002/30.03.2021/B/0096#** - Aankoop van vervangingsmateriaal (defecte schijven en laptopkabels) - Lijst van aan te kopen marterieel.- Onderhandelingsprocedure op aangenomen factuur - Goedkeuring van de uitgave - Aanduiding van de te consulteren firma's - Aanduiding van de opdrachtgever.
- **#002/30.03.2021/B/0105#** - Aankoop van 2 detectoren voor valse biljetten en valse paspoorten voor de dienst Bevolking - Goedkeuring van de uitgave.
- **#002/02.04.2021/B/0017#** - Aankoop van virucidale mondkmaskers - Maatregelen ter voorkoming van en bescherming tegen de verspreiding van covid-19 - Aanwijzing van de onderneming DELTRIAN INTERNATIONAL

NEEM AKTE:

- van de gunning van bovenvermelde opdrachten waarvan het bedrag op minder dan 139.000€ exclusief btw geraand wordt;
- van de beslissingen van het Schepencollege hier omtrent;

Onderhavige beraadslaging zal overgemaakt worden aan de Heer Gemeenteontvanger met de bijhorende stukken, alsook ter attentie van de Minister-Voorzitter van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest belast met Plaatselijke Besturen in de vorm van beknopte omschrijving.

De Raad neemt akte.

29.04.2021/A/0005

Secrétariat

Commission consultative des sports - composition

LE CONSEIL,

Vu le règlement de la commission consultative des sports du 28.03.2013 ;

Vu la délibération 002/21.09.2019/A/0010 relative à la composition de la Commission

consultative des sports;

Vu le mail du groupe ECOLO-GROEN souhaitant désigner un nouveau représentant ;

DECIDE

de désigner pour le groupe ECOLO-GROEN Monsieur Pierre-Yves Herzl (pyhecolo@yahoo.fr - allée des Colzas 58 à 1160 Auderghem) comme membre de la Commission consultative des sports en lieu et place de Monsieur Adrien 't Kint.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

29 votants : 29 votes positifs.

Secretariaat

Raadgevende sportcommissie - samenstelling

DE RAAD,

Gezien het reglement van het raadgevende sportcommissie van 28.03.2013;

Gelet op beraadslaging 002/21.09.2019/A/0010 over de samenstelling van de Sportcommissie;

Gezien de mail van de ECOLO-GROEN-fractie die een nieuwe vertegenwoordiger wil aanwijzen ;

BESLUIT

voor de groep ECOLO-GROEN de heer Pierre-Yves Herzl (pyhecolo@yahoo.fr- Sloordelle 58, 1160 Oudergem) te benoemen tot lid van de Sportadviescommissie ter vervanging van de heer Adrien 't Kint

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

29 stemmers : 29 positieve stemmen.

29.04.2021/A/0006

Environnement

Organisation des Journées bruxelloises de l'Eau (2021) - Convention fixant les modalités d'accès au domaine de Val Duchesse le 21/03/2021

LE CONSEIL,

Vu les articles 117 et suivants de la Nouvelle loi communale ;

Vu la convention avec le S.P.F. Chancellerie du Premier Ministre ci-annexée établissant les modalités d'accès au domaine de Val Duchesse dans la journée du 21/03/2021 ;

Considérant que la journée de l'eau a lieu le 21 mars 2021 et que, par conséquent, il était impossible de faire passer cette convention au Conseil communal avant le déroulement de cette journée ;

DECIDE

De ratifier la convention ci-annexée.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

29 votants : 29 votes positifs.

Leefmilieu

Organisatie van de Brusselse Waterdagen (2021) - Overeenkomst tot vaststelling van de voorwaarden voor toegang tot het domein van Hertoginnedal op 21/03/2021

DE RAAD,

Gelet op de artikelen 117 en volgende van de Nieuwe gemeentewet;

Gelet op de overeenkomst met de F.O.D. Kanselarij van de Eerste Minister bijgevoegd tot vaststelling van de voorwaarden voor toegang tot het domein van Hertoginnedal op 21/03/2021;

Overwegende het feit dat de dag van het water op 21 maart 2021 plaatsvond en dat het bijgevolg onmogelijk was deze overeenkomst vóór die dag aan de Gemeenteraad voor te leggen;

BESLUIT

De bijgevoegde overeenkomst te bekrachtigen.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

29 stemmers : 29 positieve stemmen.

29.04.2021/A/0007

Espace Public

**Réaménagement de l'Avenue des Traquets - CSC 11-2021 - Procédure ouverte -
Approbation de la dépense et du cahier des charges**

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale, l'article 234 § 1;

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics, les articles 36, 58 et 81 ;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques ;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics ;

Vu la loi du 20 mars 1991 organisant l'agrégation d'entrepreneurs de travaux ;

Vu l'arrêté ministériel du 27 septembre 1991 définissant le classement des travaux selon leur nature en catégories et sous-catégories relativement à l'agrégation des entrepreneurs ;

Vu le cahier spécial des charges n°11-2021 destiné à régir cette entreprise ;

Vu que le montant total du marché est estimé à 850.000 € HTVA soit 1.020.000 € TVAC;

Vu qu'un montant de 2.950.000,00 € est prévu à l'article 421/735.60 « travaux voiries et trottoirs » du budget extraordinaire de 2021 ;

Vu que le marché n'est pas divisé en lots pour les raisons suivantes :

1. Un marché à lots créerait une coordination trop complexe et trop importante du chantier qui aura lieu dans une voirie importante.
2. Un marché à lots impliquerait un coût plus important pour la commune car le chantier est suivi par un assitant à la maîtrise d'ouvrage. Dès lors, la coordination des différentes entreprises par l'assistant à la maîtrise d'ouvrage implique une augmentation substantielle des coûts de sa mission.

Vu l'avis de publication en annexe ;

DECIDE :

- d'établir un marché de travaux par procédure ouverte et de fixer les conditions de passation du marché suivant le cahier spécial des charges n°11/2021
- de désigner Monsieur Didier SCHOTTE comme Coordinateur Sécurité Chantier du présent marché ;

- d’approover l’avis de publication en annexe ;
- d’approover la dépense, estimée à 1.020.000 € TVA comprise (850.000,00 € HTVA) ;
- d’imputer cette dépense à l’article 421/735.60 « travaux. voiries et trottoirs » du budget extraordinaire de 2021 ;

La présente délibération, en double, sera transmise à Monsieur le Ministre de la Région de Bruxelles-Capitale ayant en charge les Pouvoirs locaux.

Le Conseil approuve le projet de délibération.
29 votants : 29 votes positifs.

Publieke Ruimte

Herontwikkeling van Zwartkeeltjeslaan - CSC 11-2021 - Openbare procedure - Goedkeuring van de uitgave en van het bestek

De RAAD,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, artikel 234§1;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 inzake overheidsopdrachten, artikelen 36, 58 en 81;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in klassieke sectoren ;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten ;

Gelet de wet van 20 maart 1991 houdende regeling van de erkenning van aannemers van werken.

Gelet het Ministerieel besluit van 27 september 1991 tot nadere bepaling van de indeling van de werken volgens hun aard in categorieën en ondercategorieën met betrekking tot de erkenning van de aannemers.

Gezien het bijzonder lastenboek n° 11/2021 dat de contractuele administratieve en technische clausules van deze opdracht bepaalt;

Gezien het totaal bedrag van de opdracht geschat wordt op 850.000 excl. BTW d.w.z 1.020.000 € BTW inbegrepen ;

Gezien er een bedrag van 2.950.000,00 € voorzien is op het artikel 421/735.60 “Werken bestrating en voetpaden” van de buitengewone begroting van 2021 ;

Gezien de onderhavige overheidsopdracht is niet in percelen onderverdeeld om de volgende redenen:

1. Een opdracht met percelen zou een te ingewikkelde en te belangrijke coördinatie van de werf tot stand brengen, die in een belangrijke verkeersader zal plaatsvinden.
2. Een opdracht met percelen zou voor de gemeente meer kosten meebrengen omdat de werf wordt gevolgd door een assistent van de bouwheer. Bijgevolg brengt de coördinatie van de verschillende ondernemingen door de assistent van de bouwheer een aanzienlijke verhoging van de kosten van de opdracht van de assistent van de bouwheer met zich mee.

Gezien het publicatiebericht als bijlage ;

BESLIST :

- om de opdracht voor werken op te stellen via openbare procedure met voorafgaande bekendmaking en de toewijzingswijze van de opdracht vast te leggen

volgens het bijzonder lastenboek n°11/2021;

- om de Heer Didier SCHOTTE aan te duiden als veiligheidscoördinator op de werf van deze opdracht;
- om de in bijlage aankondiging goed te keuren ;
- om de uitgave, geschat op 1.020.000 BTW inbegrepen (850.000 excl. BTW);
- om deze uitgave in te voeren op het artikel 421/735.60 “Werken bestrating en voetpaden” van de buitengewone begroting van 2021 ;

Onderhavige beraadslaging zal, in dubbel, overgemaakt worden aan de Heer Minister van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest belast met de Plaatselijke Besturen.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

29 stemmers : 29 positieve stemmen.

29.04.2021/A/0008 **Enseignement - Formation**

Approbation du profil de fonction et de l'appel aux candidats.es pour l'admission au stage dans une fonction de directeur.rice adjoint.e de l'Académie communale "Franz Constant" de Musique et des Arts de la Parole et autorisation de lancer la procédure de recrutement.

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale ;

Vu le Décret du 14 mars 2019 modifiant diverses dispositions relatives aux fonctions de directeur et directrice, aux autres fonctions de promotion et aux fonctions de sélection qui modifie, notamment, le Décret du 6 juin 1994 fixant le Statut des membres du personnel subsidiés de l'enseignement officiel subventionné;

Considérant la vacance définitive de l'emploi de directeur.rice adjoint.e à mi-temps de l'Académie communale "Franz Constant" de Musique et des Arts de la Parole, qui fait suite au départ en pension de retraite de la titulaire du poste de direction adjointe à mi-temps à titre définitif, dédié aux arts de la parole ;

Considérant qu'il y a lieu d'admettre en stage un.e candidat.e dans ce cadre, d'arrêter le profil de fonction et de lancer un appel à candidatures;

Attendu que la Commission paritaire locale a été consultée le 25 mars sur la forme de l'appel;

Attendu que le Collège en sa séance du 30 mars a approuvé le profil et la forme de l'appel;

Attendu que La clôture pour le dépôt des candidatures est fixée au 14 mai 2021;

DECIDE

- D'approuver le profil de fonction et la forme de l'appel du poste de directeur.rice adjoint.e à mi-temps de l'Académie et d'autoriser le lancement de la procédure de recrutement;
- De l'adresser à la direction de l'Académie en demandant de le porter à la connaissance des membres de son personnel et d'en renvoyer une copie signée par le personnel concerné au service de l'enseignement;
- De diffuser l'appel dans tous les établissements scolaires du PO conformément au Décret du 6 juin 1994.

Le Conseil approuve le projet de délibération.
29 votants : 29 votes positifs.

Onderwijs - vorming

Goedkeuring van het functieprofiel en de oproep tot het indienen van kandidaten voor de functie van adjunct-directeur van de Stedelijke Muziekacademie "Franz Constant" en machtiging tot het starten van de aanwervingsprocedure.

DE RAAD,

Gezien de nieuwe gemeentewet;

Gezien het decreet van 14 maart 2019 tot wijziging van diverse bepalingen betreffende de functies van directeur, andere bevorderingsfuncties en selectiefuncties, waarbij met name het decreet van 6 juni 1994 tot vaststelling van het statuut van de leden van het personeel van het gesubsidieerd officieel onderwijs wordt gewijzigd;

Overwegende dat de post van adjunct-directeur halftijds van de Gemeentelijke Muziekacademie "Franz Constant" definitief vacant is geworden wegens de pensionering van de titularis van de post van adjunct-directeur halftijds in vaste dienst, gewijd aan de "Arts de la parole";

In dit verband moet een kandidaat op proef worden toegelaten, moet een besluit worden genomen over het functieprofiel en moet een oproep tot het indienen van sollicitaties worden gedaan;

Overwegende dat de plaatselijke Gemengde Commissie op 25 maart is geraadpleegd over de vorm van de oproep tot het indienen van aanvragen;

Overwegende dat het College in zijn vergadering van 30 maart het profiel en de vorm van de oproep heeft goedgekeurd;

De uiterste datum voor de indiening van de aanvragen is 14 mei 2021;

BESLUIT

- Goedkeuring van het functieprofiel en de vorm van de oproep tot kandidaatstelling voor de functie van halftijds adjunct-directeur van de Academie en machtiging tot het starten van de aanwervingsprocedure;
- Het toe te zenden aan de directie van de Academie met het verzoek dit onder de aandacht van het personeel te brengen en een door het betrokken personeel ondertekend exemplaar terug te zenden aan de Dienst Onderwijs;
- Verspreiding van de oproep onder alle scholen van het OP, overeenkomstig het decreet van 6 juni 1994.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

29 stemmers : 29 positieve stemmen.

29.04.2021/A/0009

Service Juridique

Convention d'occupation pour un centre de tests Covid 19, rue Emile Idiers 12 - Prolongation de la convention

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale et notamment les articles 117 et 232;

Vu la convention d'occupation à titre précaire,

Vu la décision du Conseil communal du 26/11/2020 (référence #002/26.11.2020/A/0018#) et ayant pour objet "Convention d'occupation pour un centre de tests Covid 19, rue Emile Idiers 12."

Vu la décision du Conseil communal du 25/02/2021 (référence #002/25.02.2021/A/0016#) et ayant pour objet "Convention d'occupation pour un centre de tests Covid 19, rue Emile Idiers 12 - Prolongation."

Considérant qu'il s'agit d'une occupation à des fins d'intérêt général et que l'entretien et les réparations sont à charge des services communaux ;

Considérant que les termes de la convention approuvée par le Conseil communal restent inchangés mais que la durée du contrat est prolongée jusqu'au 30 juin 2021 avec possibilité de reconduction aux mêmes conditions que prévues à l'article 2 de la convention.

Décide

- de marquer son accord sur la prolongation de la convention d'occupation entre la Commune d'Auderghem et la société civile à forme de sprl Labo Van Poucke pour l'exploitation d'un centre de tests Covid 19, rue Emile Idiers 12 à 1160 Auderghem, jusqu'au 30 juin 2021, cette échéance étant prorogable.
- de transmettre cette délibération à l'occupant ainsi qu'à la société chargée de la désinfection des locaux.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

29 votants : 29 votes positifs.

Juridische dienst

Bewoningsovereenkomst voor de uitbating van een testcentrum Covid 19, Emile Idierrstraat 12 - Verlenging van de overeenkomst

DE RAAD,

Gelet op de nieuwe gemeentewet, in het bijzonder art. 117 en 232;

Overwegende de preciaire bezettingsovereenkomst;

Overwegende het een uitbating betreft voor openbaar nut en het verbruik en de herstelling ten laste zijn van de gemeente;

Herzien de beraadslaging 002/26.11.2020/A/0018 houdende " Bewoningsovereenkomst voor de uitbating van een testcentrum Covid 19, Emile Idierrstraat 12"

Herzien de beraadslaging 002/25.02.2021/A/0016 houdende " Bewoningsovereenkomst voor de uitbating van een testcentrum Covid 19, Emile Idierrstraat 12 - Verlenging van de overeenkomst"

Overwegende het een uitbating betreft voor openbaar nut en het verbruik en de herstelling ten laste zijn van de gemeente;

Overwegende dat de voorwaarden van de door de gemeenteraad goedgekeurde overeenkomst ongewijzigd blijven, maar dat de looptijd van de overeenkomst wordt verlengd tot 31 maart 2021, met de mogelijkheid van verlenging onder dezelfde voorwaarden als bepaald in artikel 2 van de overeenkomst.

BESLIST :

- in te stemmen met de verlenging tot 30.06.2021 van de bewoningsovereenkomst tussen de Gemeente Oudergem en de burgerlijke vennootschap onder de vorm van bvba Labo Van Poucke voor de uitbating van een testcentrum Covid 19, Emile Idierrstraat 12, 1160 Oudergem. Deze termijn kan worden verlengd.
- dit beraadslaging door te geven aan de bewoner en aan het bedrijf dat

verantwoordelijk is voor de desinfectie van het pand.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

29 stemmers : 29 positieve stemmen.

29.04.2021/A/0010 **Ressources Humaines**

Règlement communal relatif aux certificats de connaissance du français ou du néerlandais

Le Conseil,

Vu la Nouvelle loi communale, l'article 117 ;

Vu les lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, les articles 21 et 53 ;

Considérant ce qui suit :

La connaissance du français ou du néerlandais comme seconde langue est une condition à la nomination des agents dans les pouvoirs locaux.

Cette connaissance est attestée actuellement exclusivement par un certificat délivré par le Selor.

Par son arrêt du 5 février 2015, la Cour de justice de l'Union européenne (Commission c. Belgique, C-317/14) a constaté que la législation belge violait le droit européen en considérant les certificats délivrés par le Selor comme preuve unique et exclusive de la connaissance d'une seconde langue :

« 22. Conformément à une jurisprudence bien établie de la Cour, l'ensemble des dispositions du traité FUE relatives à la libre circulation des personnes visent à faciliter, pour les ressortissants des Etats membres, l'exercice d'activités professionnelles de toute nature sur le territoire de l'Union et s'opposent aux mesures qui pourraient défavoriser ces ressortissants lorsqu'ils souhaitent exercer une activité économique sur le territoire d'un autre Etat membre (voir, notamment, arrêt Las, C-202/11, EU:C:2013:239, point 19 et jurisprudence citée).

23. Ces dispositions et, en particulier, l'article 45 TFUE s'opposent ainsi à toute mesure qui, même applicable sans discrimination tenant à la nationalité, est susceptible de gêner ou de rendre moins attrayant l'exercice, par les ressortissants de l'Union, des libertés fondamentales garanties par le traité (arrêt Las, EU:C:2013:239, point 20 et jurisprudence citée).

24. Certes, l'article 3, paragraphe 1, deuxième alinéa, du règlement n° 492/2011 reconnaît aux Etats membres le droit de fixer les conditions relatives aux connaissances linguistiques requises en raison de la nature de l'emploi à pourvoir.

25. Toutefois, le droit d'exiger un certain niveau de connaissance d'une langue en fonction de la nature de l'emploi ne saurait porter atteinte à la libre circulation des travailleurs. Les exigences découlant des mesures destinées à le mettre en œuvre ne doivent en aucun cas être disproportionnées par rapport au but poursuivi et les modalités de leur application ne doivent pas comporter de discriminations au détriment des ressortissants d'autres Etats membres (voir, en ce sens, arrêt Groener, C-379/87, EU:C:1989:599, point 19).

26. En l'espèce, il convient de reconnaître qu'il peut être légitime d'exiger d'un candidat à un concours organisé aux fins de pourvoir un emploi dans un service local, c'est-à-dire dans une entité concessionnaire d'un service public ou chargée d'une mission d'intérêt général sur le territoire d'une commune, qu'il dispose, à un niveau en adéquation avec la

nature de l'emploi à pourvoir, de connaissances de la langue de la région dans laquelle se trouve la commune concernée. Il peut être en effet considéré qu'un emploi dans un tel service requiert une aptitude à communiquer avec les autorités administratives locales ainsi que, le cas échéant, avec le public.

27. Dans un tel cas, la détention d'un diplôme sanctionnant la réussite à un examen de langue peut constituer un critère permettant d'évaluer les connaissances linguistiques requises (voir, en ce sens, arrêt Angonese, EU:C:2000:296, point 44).

28. Cependant, le fait d'exiger, comme le prévoient les lois coordonnées, d'un candidat à un concours de recrutement qu'il rapporte la preuve de ses connaissances linguistiques en présentant un unique type de certificat, qui n'est délivré que par un seul organisme belge chargé, à cet effet, d'organiser des examens de langue sur le territoire belge, apparaît, au regard des impératifs de la libre circulation des travailleurs, disproportionné par rapport à l'objectif poursuivi.

29. En effet, cette exigence exclut toute prise en considération du degré de connaissances qu'un diplôme obtenu dans un autre Etat membre, eu égard à la nature et à la durée des études dont il atteste l'accomplissement, permet de présumer dans le chef de son titulaire (voir, en ce sens, arrêt Angonese, EU:C:2000:296, point 44).

30. En outre, cette exigence, bien qu'indistinctement applicable aux ressortissants nationaux et à ceux des autres Etats membres, défavorise en réalité les ressortissants des autres Etats membres qui souhaiteraient postuler à un emploi dans un service local en Belgique.

31. Cette exigence contraint en effet les intéressés résidant dans d'autres Etats membres, c'est-à-dire, en majorité des ressortissants de ces États, à se rendre sur le territoire belge aux seules fins de faire évaluer leurs connaissances dans le cadre d'un examen indispensable pour la délivrance du certificat requis pour le dépôt de leur candidature. Les charges supplémentaires qu'implique une telle contrainte sont de nature à rendre plus difficile l'accès aux emplois en cause (voir, en ce sens, arrêt Angonese, EU:C:2000:296, points 38 et 39).

32. Le Royaume de Belgique n'a invoqué aucun objectif dont la réalisation serait susceptible de justifier ces effets.

(...)

35. Dans ces conditions, il y a lieu de constater que, en exigeant des candidats aux postes dans les services locaux établis dans les régions de langue française ou de langue allemande, dont il ne résulte pas des diplômes ou des certificats requis qu'ils ont suivi l'enseignement dans la langue concernée, à faire la preuve de leurs connaissances linguistiques au moyen d'un unique type de certificat, exclusivement délivré par un seul organisme officiel belge après un examen organisé par cet organisme sur le territoire belge, le Royaume de Belgique a manqué aux obligations qui lui incombent en vertu de l'article 45 TFUE et du règlement n° 492/2011. »

Jusqu'à présent, cette violation du droit communautaire persiste.

Le Législateur fédéral n'a adopté une disposition légale pour mettre un terme à ce manquement qu'au seul profit de la Communauté germanophone (Loi du 21 avril 2016 portant modification des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966), raison pour laquelle cette intervention législative a été censurée par la Cour constitutionnelle en ce qu'elle omettait les communes de la Région bilingue de Bruxelles-Capitale, de son champ d'application (Cour constitutionnelle, arrêt n°109/2017 du 5 octobre 2017, B.12 à B.15).

La Communauté flamande, par un décret du 18 novembre 2011 et la Communauté française, par un décret du 7 novembre 2013, ont toutes deux dérogé à l'exclusivité du Selor dans la délivrance de certificats de connaissance linguistique et permis des équivalences de certification.

La Région de Bruxelles-Capitale (Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 21 mars 2018 portant le statut administratif et pécuniaire des agents des organismes d'intérêt public de la Région Bruxelles-Capitale, article 367) comme la Commission communautaire commune (Arrêté du Collège réuni de la Commission communautaire commune du 29 novembre 2018 modifiant l'arrêté du Collège réuni de la Commission communautaire commune du 5 juin 2008 portant le statut administratif et pécuniaire des fonctionnaires et stagiaires des Services du Collège réuni de la Commission communautaire commune de Bruxelles-Capitale, nouvel article 269), elles-mêmes, a, chacune pour son personnel, établi cette équivalence.

Un vide juridique constitutif d'une violation du droit communautaire persiste donc pour les communes bruxelloises.

Les communes peuvent adopter des normes entrant dans le champ de l'intérêt communal, à moins qu'un autre Législateur n'ait adopté une norme détaillée dans la matière que souhaite régir la commune.

En l'espèce, il relève bien de l'intérêt communal d'engager du personnel.

La relation statutaire étant la règle et le recrutement statutaire étant aussi financièrement une condition indispensable à la durabilité des régimes de pension des fonctionnaires, il est de l'intérêt communal de nommer des agents.

Comme le recrutement statutaire est subordonné à la connaissance du français ou du néerlandais comme seconde langue, le recrutement statutaire est entravé par le vide juridique résultant de l'absence d'alternative à l'exclusivité des certificats délivrés par le Selor.

Tant que le Législateur fédéral n'a pas légiféré en la matière, la commune conserve une compétence normative résiduaire.

Il est proposé de reconnaître une alternative aux certificats du Selor en admettant les certificats et diplômes satisfaisant aux niveaux de compétences linguistiques du Cadre Européen Commun de Référence pour les Langues reconnus pour le personnel de la Région bruxelloise et de la Commission communautaire commune :

- Équivalent à l'article 9, § 2, alinéa 2 ou les articles 8 et, soit 9, § 1er, alinéa 2, soit article 10 (connaissance élémentaire orale et écrite): niveau de compétence B1
- Équivalent aux articles 11 et 9, § 1er (connaissance suffisante orale et écrite) : niveau de compétence C1 pour les compétences de lecture et d'écoute et B2 pour les compétences orale et écrite.

Le règlement proposé aura pour conséquence qu'à l'exception du personnel ouvrier ou de métier, ne pourront être nommés que les agents qui ont satisfait aux conditions imposées par le statut administratif et apporté la preuve qu'ils ont de la deuxième langue une connaissance écrite et orale déterminée

soit par l'arrêté royal du 8 mars 2001 fixant les conditions de délivrance des certificats de connaissance linguistique prévues par les lois sur l'emploi des langues en matière administrative coordonnées le 18 juillet 1966 et attestée par un certificat de connaissance linguistique délivré par SELOR

soit par un des niveaux de compétence linguistique déterminé par le Cadre Européen Commun de Référence pour les Langues

et

attestée par un certificat de connaissance linguistique délivré par un établissement d'enseignement des langues agréé par la Communauté flamande ou par la Communauté française dont le niveau est fixé sur base des examens visés aux articles suivants de l'arrêté royal précité du 8 mars 2001 ou du Cadre Européen précité :

- article 9, § 2, alinéa 2 ou les articles 8 et, soit 9, § 1er, alinéa 2, soit article 10

(connaissance élémentaire orale et écrite) : niveau de compétence B1 ;

-articles 11 et 9, § 1er (connaissance suffisante orale et écrite) ou article 12 ou niveau de compétence C1 pour les compétences de lecture et d'écoute et B2 pour les compétences orale et écrite.

La commune ne pouvant reprendre les dispositions fédérales existantes, le texte du règlement se limite à combler le vide juridique précité et à établir les équivalences aux certifications SELOR.

Décide :

A l'exception du personnel ouvrier ou de métier, les agents doivent, pour être nommés, apporter la preuve qu'ils ont de la deuxième langue une connaissance écrite et orale déterminée par un des niveaux de compétence linguistique arrêté ci-après conformément au Cadre Européen Commun de Référence pour les Langues et attesté par un certificat de connaissance linguistique délivré par un établissement d'enseignement des langues agréé par la Communauté flamande ou par la Communauté française :

- connaissance élémentaire orale et écrite : niveau de compétence B1
- connaissance suffisante orale et écrite : niveau de compétence C1 pour les compétences de lecture et d'écoute et B2 pour les compétences orale et écrite.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

29 votants : 29 votes positifs.

Human Resources

Gemeentelijk reglement betreffende de certificaten van kennis van het Frans of het Nederlands

De Raad,

Gelet op artikel 117 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, inzonderheid de artikelen 21 en 53;

Overwegende hetgeen volgt:

De kennis van het Frans of het Nederlands als tweede taal is een voorwaarde voor de benoeming van de personeelsleden bij de plaatselijke besturen.

Deze kennis wordt momenteel uitsluitend bevestigd door een certificaat afgegeven door Selor.

In zijn besluit van 5 februari 2015 stelt het Hof van Justitie van de Europese Unie (Commissie c. België, C-317/14) dat de Belgische wetgeving het Europees recht schendt door de certificaten die door Selor afgegeven worden als enig en uitsluitend bewijs te beschouwen van de kennis van een tweede taal:

"22. Volgens vaste rechtspraak van het Hof beogen de bepalingen van het VWEU inzake het vrije verkeer van personen in hun geheel het de onderdanen van de lidstaten gemakkelijker te maken, op het grondgebied van de Unie een beroep uit te oefenen, en staan zij in de weg aan maatregelen die deze onderdanen zouden kunnen benadelen wanneer zij op het grondgebied van een andere lidstaat een economische activiteit willen verrichten (zie met name het arrest Las, C-202/11, EU:C:2013:239, punt 19 en aldaar aangehaalde rechtspraak).

23. Die bepalingen en in het bijzonder artikel 45 VWEU staan bijgevolg in de weg aan elke maatregel die, zelfs wanneer hij zonder discriminatie op grond van nationaliteit van toepassing is, het gebruik van de in het Verdrag gewaarborgde fundamentele vrijheden door burgers van de Unie kan belemmeren of minder aantrekkelijk kan maken (arrest Las, EU:C:2013:239, punt 20 en aldaar aangehaalde rechtspraak).

24. Ingevolge artikel 3, lid 1, tweede alinea, van verordening nr. 492/2011 hebben de lidstaten weliswaar het recht om de voorwaarden betreffende de wegens de aard van de te verrichten arbeid vereiste taalkennis vast te stellen.
25. Toch mag het recht om een bepaalde taalkennis te eisen naargelang van de aard van de arbeid, geen afbreuk doen aan het vrije verkeer van werknemers. De eisen die bij de uitvoeringsmaatregelen van dat recht worden gesteld, mogen in geen geval onevenredig zijn aan het nagestreefde doel, en de wijze waarop zij worden toegepast, mag niet leiden tot de discriminatie van de onderdanen van andere lidstaten (zie in die zin het arrest *Groener*, C-379/87, EU:C:1989:599, punt 19).
26. In casu moet worden erkend dat het gerechtvaardigd kan zijn om van een kandidaat voor een vergelijkend onderzoek dat wordt georganiseerd om te voorzien in een betrekking bij een plaatselijke dienst, te weten bij een entiteit die concessiehouder is van een openbare dienst of die belast is met een taak van algemeen belang op het grondgebied van een gemeente, te eisen dat hij beschikt over een op de aard van de te verrichten arbeid afgestemde kennis van de taal van het gebied waarin de betrokken gemeente is gelegen. Een betrekking bij een dergelijke dienst kan immers worden geacht de vaardigheid te vereisen om met de plaatselijke administratieve autoriteiten en, in voorkomend geval, met het publiek te communiceren.
27. In een dergelijk geval kan het bezit van een diploma ten bewijze dat men geslaagd is voor een taalexamen, een criterium zijn om de vereiste taalkennis te beoordelen (zie in die zin het arrest *Angonese*, EU:C:2000:296, punt 44).
28. Van een kandidaat voor een vergelijkend onderzoek voor de aanwerving van personeel overeenkomstig de gecoördineerde wetten eisen dat hij zijn taalkennis bewijst door middel van één enkel soort certificaat dat door slechts één enkele Belgische instantie wordt afgegeven die daartoe belast is met de organisatie van taalexamens op het Belgische grondgebied, is gelet op de eisen van het vrije verkeer van werknemers echter onevenredig aan de nagestreefde doelstelling.
29. Dat vereiste sluit immers uit dat rekening wordt gehouden met het kennisniveau waarover iemand op basis van een in een andere lidstaat behaald diploma kan worden verondersteld te beschikken gelet op de aard en de duur van de opleiding waarvan de voltooiing uit dat diploma blijkt (zie in die zin het arrest *Angonese*, EU:C:2000:296, punt 44).
30. Voorts benadeelt dat vereiste, ook al geldt het zonder onderscheid voor nationale onderdanen en onderdanen van andere lidstaten, in werkelijkheid de onderdanen van de andere lidstaten die wensen te solliciteren naar een betrekking bij een plaatselijke dienst in België.
31. Dat vereiste verplicht de betrokkenen die in andere lidstaten wonen, dat wil zeggen voor het merendeel onderdanen van die staten, immers om zich naar het Belgische grondgebied te begeven enkel en alleen om hun kennis te laten beoordelen aan de hand van een examen dat noodzakelijk is om het voor de indiening van hun sollicitatie vereiste certificaat te verkrijgen. De extra lasten die deze verplichting met zich brengt, kunnen de toegang tot de betrokken betrekkingen bemoeilijken (zie in die zin het arrest *Angonese*, EU:C:2000:296, punten 38 en 39).
32. Het Koninkrijk België heeft geen doelstelling aangevoerd waarvan de verwezenlijking die gevolgen kan rechtvaardigen.
- (...)
35. Bijgevolg is het Koninkrijk België, door van kandidaten voor betrekkingen bij de plaatselijke diensten in het Franse of het Duitse taalgebied uit wier vereiste diploma's of certificaten niet blijkt dat zij hun onderwijs in de betrokken taal hebben genoten, te eisen dat zij hun taalkennis bewijzen door middel van één enkel soort certificaat dat uitsluitend door één enkele Belgische officiële instantie wordt afgegeven na een door die instantie op

het Belgische grondgebied georganiseerd examen, de verplichtingen niet is nagekomen die op hem rusten krachtens artikel 45 VWEU en verordening nr. 492/2011."

Tot op heden is er nog steeds sprake van schending van het Gemeenschapsrecht.

De federale wetgever heeft enkel ten bate van de Duitstalige Gemeenschap een wet goedgekeurd om deze tekortkoming te beëindigen (Wet van 21 april 2016 houdende wijziging van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966), reden waarom deze tussenkomst van de wetgever afgekeurd is door het Grondwettelijk Hof omdat de gemeenten van het van het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad niet in het toepassingsgebied van de wet opgenomen waren (Grondwettelijk Hof, arrest nr. 109/2017 van 5 oktober 2017, B.12 tot B.15).

De Vlaamse Gemeenschap, bij decreet van 18 november 2011 en de Franse Gemeenschap, bij decreet van 7 november 2013, wijken beiden af van de exclusiviteit van Selor voor de afgifte van certificaten van taalkennis en met certificaten gelijkgestelde vergunningen.

Het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 21 maart 2018 houdende het administratief statuut en de bezoldigingsregeling van de ambtenaren van de gewestelijke overheidsdiensten van Brussel, artikel 367) evenals de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie (Besluit van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van 29 november 2018 houdende wijziging van het besluit van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van 5 juni 2008 houdende het administratief statuut en de bezoldigingsregeling van de ambtenaren en stagiairs van de Diensten van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van Brussel-Hoofdstad, nieuw artikel 269), hebben, elk voor hun personeel, deze equivalentie ingevoerd.

Voor de Brusselse gemeenten blijft er bijgevolg een juridische leemte bestaan die een schending uitmaakt van het Gemeenschapsrecht.

De gemeenten kunnen regels aannemen die binnen het gemeentelijk belang vallen, tenzij een andere wetgever een gedetailleerde norm heeft goedgekeurd in de aangelegenheid die de gemeente wil regelen.

In casu is de aanwerving van personeel wel degelijk van gemeentelijk belang.

De benoeming van personeelsleden is van gemeentelijk belang aangezien de statutaire relatie de regel is en de statutaire aanwerving financieel een noodzakelijke voorwaarde is voor de duurzaamheid van het pensioenstelsel van de personeelsleden.

Aangezien de statutaire aanwerving afhankelijk is van de kennis van het Frans of het Nederlands als tweede taal, wordt de statutaire aanwerving belemmerd door de juridische leemte die voortvloeit uit het ontbreken van enig alternatief voor de exclusiviteit van de certificaten, afgegeven door Selor.

Zolang de federale wetgever ter zake geen regeling voorziet, behoudt de gemeente een residuaire normatieve bevoegdheid.

Er wordt voorgesteld om een alternatief te erkennen voor de certificaten van Selor door certificaten en diploma's te aanvaarden die voldoen aan de niveaus van taalvaardigheid van het gemeenschappelijk Europees referentiekader voor talen, erkend voor het personeel van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie:

- Gelijkwaardig aan artikel 9, § 2, lid 2 of de artikelen 8 en, ofwel 9, § 1, lid 2, ofwel artikel 10 (elementaire mondelinge en schriftelijke kennis): competentieniveau B1
- Gelijkwaardig aan de artikelen 11 en 9, § 1 (voldoende mondelinge en schriftelijke kennis): competentieniveau C1 voor de competenties lezen en luisteren en B2 voor de mondelinge en schriftelijke competenties.

Het voorgestelde reglement zal tot gevolg hebben dat, met uitzondering van de arbeiders en de vaklui, enkel die personeelsleden benoemd kunnen worden die voldoen aan de voorwaarden van het administratief statuut en het bewijs geleverd hebben dat zij van de tweede taal een bepaalde schriftelijke en mondelinge kennis hebben, vastgelegd ofwel door het koninklijk besluit van 8 maart 2001 tot vaststelling van de voorwaarden voor het uitreiken van de bewijzen omtrent de taalkennis voorgeschreven door de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken gecoördineerd op 18 juli 1966 en bevestigd door een certificaat van taalkennis afgegeven door SELOR ofwel door een van de niveaus van taalvaardigheid bepaald door het gemeenschappelijk Europees referentiekader voor talen en

bevestigd door een certificaat van taalkennis afgegeven door een instelling voor taalonderwijs erkend door de Vlaamse of de Franse Gemeenschap en waarvan het niveau vastgesteld is op basis van de examens bedoeld in de volgende artikelen van gezegd koninklijk besluit van 8 maart 2001 of van gezegd Europees kader:

- artikel 9, § 2, lid 2 of de artikelen 8 en, ofwel 9, § 1, lid 2, ofwel artikel 10 (elementaire mondelinge en schriftelijke kennis): competentieniveau B1;
- de artikelen 11 en 9, § 1 voldoende mondelinge en schriftelijke kennis) of artikel 12 of competentieniveau C1 voor de competenties lezen en luisteren en B2 voor de mondelinge en de schriftelijke competenties.

Aangezien de gemeente de bestaande federale bepalingen niet kan overnemen, beperkt de tekst van het reglement zich tot het opvullen van de gezegde juridische leemte en het creëren van certificaten die gelijkwaardig zijn aan die van SELOR.

Beslist:

Met uitzondering van de arbeiders of de vaklui, moeten de personeelsleden, om benoemd te worden, het bewijs leveren dat zij een bepaalde mondelinge en schriftelijke kennis hebben van de tweede taal door een van de niveaus van taalcompetentie hierna bepaald overeenkomstig het gemeenschappelijk Europees referentiekader voor talen en bevestigd door een certificaat van taalkennis afgegeven door een instelling voor taalonderwijs erkend door de Vlaamse of de Franse Gemeenschap:

- elementaire mondelinge en schriftelijke kennis: competentieniveau B1
- voldoende mondelinge en schriftelijke kennis: competentieniveau C1 voor de competenties lezen en luisteren en B2 voor de mondelinge en de schriftelijke competenties.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

29 stemmers : 29 positieve stemmen.

29.04.2021/A/0011

Ressources Humaines

Personnel communal : Modification du cadre du personnel ouvrier

LE CONSEIL,

Vu la délibération du Conseil communal du 6 mars 1997 (06.03.97/A/046), portant : Secrétariat – Charte Sociale – Nouveau cadre du personnel communal, modifiée par celles des 30 juin 1998 (30.06.98/A/025), 21 mars 2002 (21.03.2002/A/023), 27 juin 2002 (27.06.2002/ A/023), 17 octobre 2002 (17.10.2002/A/027 et 028), 26 mai 2005 (26.05.2005/A/017), 23 novembre 2006 (23.11.2006/B/029), 27 mai 2010 (

27.05.2010/A/038), 27 janvier 2011 (27.01.2011/A/017), 24 octobre 2013 (002/24.10.2013/A/0013), 23 octobre 2014 (002/23.10.2014/A/0024) et 24 septembre 2015 (24.09.2015/A/0028), approuvée par M. le Ministre de la Région de Bruxelles-Capitale suivant courrier du 6 novembre 2015 (2968678510) ;

Vu la délibération du Conseil communal du 17 avril 1997 (17.04.97/A/021), portant : Secrétariat – Charte Sociale – Nouveau statut du personnel communal, modifiée par celles des 16 octobre 1997 (16.10.97/A/015), 29 avril 1999 (29.04.99/A/020), 17 octobre 2002 (17.10.2002/A/029), 26 mai 2005 (26.05.2005/A/018 et 019), 23 novembre 2006 (23.11.2006/B/030), 20 septembre 2007 (20.09.2007/A/029), 24 avril 2008, 27 novembre 2008 (27.11.2008/A/030), 27 mai 2010 (27.05.2010/A/039), 27 janvier 2011 (27.01.2011/A/018), 26 mai 2011, 28 juin 2012, 24 octobre 2013, 18 juillet 2014 (002/18.07.2014/A/0009), 23 octobre 2014, 24 septembre 2015 (002/24.09.2015/A/0029), 27 octobre 2016 (002/27.10.2016/A/0019), 21 décembre 2017 (002/21.12.2017/A/0042) et 17 décembre 2020 (002/17.12.2020/A/0035) ;

Considérant ce qui suit :

En date du 17 décembre 2020, le Conseil communal a approuvé la modification du statut administratif du personnel communal autorisant ainsi :

- • La nomination d'un agent contractuel sans un appel public et sans épreuves, aux conditions suivantes (article 17 du statut) :
 - avoir été statutarisé dans la même fonction ou le même niveau dans un autre pouvoir public ;
 - avoir au moins trois ans d'ancienneté dans l'administration communale d'Auderghem ;
 - avoir été évalué favorablement durant toute la période d'évaluation (maximum 2 ans) conformément aux règles d'évaluation reprises au « Chapitre VI – L'Evaluation du personnel » ;
 - ne pas avoir fait l'objet dans l'intervalle d'une sanction disciplinaire non radiée.
- • La nomination d'un agent contractuel interne sans un appel public et sans épreuves, aux conditions suivantes (article 17 du statut) :
 - avoir été recruté à l'administration communale d'Auderghem dans la fonction à pourvoir après :
 - • un appel public
 - • la réussite d'une épreuve écrite de recrutement et d'une épreuve orale contenant des tests ou questions pratiques en relation avec la fonction
 - avoir au moins cinq ans d'ancienneté dans l'administration communale d'Auderghem ;
 - avoir été évalué favorablement durant toute la période d'évaluation (maximum 2 ans) conformément aux règles d'évaluation reprises au « Chapitre VI – L'Evaluation du personnel » ;
- • Le changement de niveau E vers le niveau D, sans épreuves aux conditions suivantes (article 35 du statut) :
 - l'emploi est déclaré vacant au cadre ;

- avoir au moins cinq (5) ans d'ancienneté ;
- avoir été évalué favorablement durant toute la période d'évaluation (maximum 2 ans) conformément aux règles d'évaluation reprises au « Chapitre VI – L'Evaluation du personnel » ;
- ne pas avoir fait l'objet dans l'intervalle d'une sanction disciplinaire non radiée.

Le Collège échevinal a approuvé le planning du personnel 2021 reprenant, entre autres, la liste des agents contractuels pouvant être statutarisés aux nouvelles conditions du statut et les agents statutaires et contractuels pouvant bénéficier d'une promotion ou revalorisation à un grade de niveau D en tenant compte des marges budgétaires possibles. Ce planning reprend également des propositions de statutarisation et de revalorisation/promotion pour les exercices 2022 et 2023.

La mise en œuvre dudit planning nécessite une modification du cadre du personnel ouvrier, notamment des fonctions prévues au niveau D, pour les raisons suivantes :

- certaines fonctions n'existent pas en niveau D (par exemple les fonctions d'adjoint technique - entretien des établissements scolaires, d'adjoint technique – entretien des crèches, d'adjoint technique – entretien des centres sportifs/stade communal, d'adjoint technique - Propreté publique)
- d'autres fonctions existent mais le nombre de postes prévus au cadre est insuffisant pour mettre en œuvre le planning du personnel 2021 et les prévisions au niveau des statutarisations, promotions et/ou revalorisations éventuelles en 2022 et 2023.

Vu le protocole d'accord 2021/2 du Comité Particulier de Négociation qui s'est réuni le 23 avril 2021 ;

Vu les articles 117 et 145 de la nouvelle loi communale ;

Sur proposition du Collège échevinal ;

DECIDE :

De modifier comme suit le cadre du personnel ouvrier (niveau D) de manière à permettre les statutarisations et les révalorisations de grade souhaitées dans un avenir proche :

PERSONNEL OUVRIER.					
NIVEAU D		Cadre actuel	Nombre de postes occupés par des statutaires	Cadre proposé	Observations
Adjoint technique expert (Conducteur d'équipe)	D4	10	4	10	Maintien : Le nombre de postes D4 est suffisant pour la promotion des concierges et aides-concierges en 2021 et 2022
Adjoint technique (Ouvrier)	D1-2-3	38	(20) Détail ci-dessous		
- électricien		2	(0)	2	Maintien des 2 postes (1 statutarisation / promotion en 2021 – 1 revalorisation éventuelle en 2022)

- plombier		3	(2)	3	Maintenir des 3 postes (1 revalorisation éventuelle en 2022)
- maçon – paveur – signalisation		6	(4)	6	Maintien des 6 postes (1 promotion + 1 statutarisation/promotion prévue en 2021)
- EPR (2)		2	(1)	2	Maintien des 2 postes (1 revalorisation éventuelle en 2022)
- plan vert – stade communal – cimetière (5)		5	(2)	5	Maintien des 5 postes (prévoir la possibilité de promotion de 1 statutaire en 2022 et 2 contractuels en 2022-2023)
- chauffeur – mécanicien (2)		2	(0)	2	Maintien des 2 postes (prévoir la possibilité de revalorisation de 2 contractuels en 2023)
- chauffeur permis C (6)		6	(5)	7	Augmentation de 1 poste : (1 statutarisation/ promotion en 2021 – prévoir la possibilité de revalorisation de 1 contractuel en 2023)
- fossoyeur (3)		3	1	3	Maintien des 3 postes (prévoir la possibilité de revalorisation de 2 contractuels en 2023)
- peintre (4)		4	4	6	Augmentation de 2 postes (1 statutarisation/ promotion en 2021 – prévoir la possibilité de revalorisation de 1 contractuel en 2023)
- soudeur (2)		2	(0)	2	Maintien des 2 postes (1 statutarisation / promotion en 2021 – prévoir la possibilité de revalorisation de 1 contractuel en 2023)
- afficheur – messenger (1) – en extinction		1	(1)	1	Maintien du poste
- propreté publique (1)		1	(0)	8	Augmentation de 7 postes (2 statutarisations/ promotions en 2021 – prévoir la possibilité revalorisation de 6 contractuels en 2022 et 2023)

• tous travaux (en extinction)		1	(0)	1	Maintien du poste (prévoir la possibilité revalorisation de 1 contractuel en 2022)
• entretien des bâtiments scolaires		0	0	16	Création de 16 postes (8 promotions/ revalorisations en 2021 – prévoir la possibilité de revalorisation de 8 contractuels – 2 par école- 3en 2022 - 2023)
• entretien des crèches / préparation des repas		0	0	6	Création de 6 postes (3 promotions en 2021 -Les Chatons / Les Oursons – prévoir la possibilité de revalorisation de 3 contractuels – Les Mômes /Les poneys) à prévoir 2022 - 2023)
• entretien des centres sportifs/ stade communal		0	0	3	Création de 3 postes (prévoir la possibilité de revalorisation de 3 contractuels – 1 par centre – en 2022-2023)
Ouvrier auxiliaire expert (Responsable d'équipe)	E4	14	6	14	Maintien des postes (4 concierges/ aide-concierges vont promouvoir vers un grade D4 – laisser la possibilité de progression dans le niveau E)
Ouvrier auxiliaire	E1-2-3	26	10	26	Maintien des postes (possibilité de recruter en niveau E)
Ouvrier auxiliaire	E1-2-3	25	11	25	Maintien des postes (possibilité de recruter en niveau E)
Résumé :					
Augmentation de 35 postes d'adjoint technique (niveau D) (planning 2021 + prévisions 2022 et 2023)					

La présente délibération sera transmise à Monsieur le Ministre de la Région de Bruxelles-Capitale en charge des pouvoirs locaux.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

29 votants : 29 votes positifs.

Human Resources

Gemeentepersoneel : Wijziging van het kader van het werklidenpersoneel

DE RAAD,

Gezien de beraadslaging van de Gemeenteraad van 6 maart 1997 (06.03.97/A/046), houdende: Secretariaat - Sociaal Handvest – Nieuw kader van het gemeentepersoneel,

gewijzigd door deze van 30 juni 1998 (30.06.98/A/025), 21 maart 2002 (21.03.2002/A/023), 27 juni 2002 (27.06.2002/A/023), 17 oktober 2002 (17.10.2002/A/027 et 028), 26 mei 2005 (26.05.2005/A/017), 23 november 2006 (23.11.2006/A/029), 27 mei 2010 (27.05.2010/A/038), 27 januari 2011 (27.01.2011/A/017), 24 oktober 2013 (002/24.10.2013/A/0013), 23 oktober 2014 (002/23.10.2014/A/0023) en 24 september 2015, (002/24.09.2015/A/0028) goedgekeurd door de Heer Minister van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest per schrijven van 6 november 2015 (2968678510) ;

Gezien de beraadslaging van de Gemeenteraad van 17 april 1997 (17.04.97/A/021), houdende: Secretariaat – Sociaal handvest – Nieuw statuut van het gemeentepersoneel, gewijzigd door deze van 16 oktober 1997 (16.10.97/A/015), 29 april 1999 (29.04.99/A/020), 17 oktober 2002 (17.10.2002/A/029), 26 mei 2005 (26.05.2005/A/018 en 019), 23 november 2006 (23.11.2006/A/030), 20 september 2007 (20.09.2007/A/029), 24 april 2008, 27 november 2008 (27.11.2008/A/030), 27 mei 2010 (27.05.2010/A/038), 27 januari 2011 (27.01.2011/A/018), 26 mei 2011, 24 oktober 2013, 18 juli 2014 (002/18.07.2014/A/0009), 23 oktober 2014, 24 september 2015 (002/24.09.2015/ A/0029), 27 oktober 2016 (002/27.10.2016/A/0019), 21 december 2017 (002/21.12.2017/A/0042) en 17 december 2020 (002/17.12.2020/A/0035);

Overwegende hetgeen volgt :

Op datum van 17 december 2020 heeft de Gemeenteraad de wijziging van het administratief statuut goedgekeurd waardoor het volgende mogelijk wordt :

- • De contractuele agent kan benoemd worden zonder een openbare oproep en zonder proeven, onder de volgende voorwaarden (artikel 17 van het statuut) :
 - gestatutariseerd zijn in dezelfde functie of hetzelfde niveau in een andere openbare overheid ;
 - ten minste drie jaar anciënniteit tellen in het gemeentebestuur van Oudergem ;
 - gunstig geëvalueerd zijn gedurende de evaluatieperiode (maximum 2 jaar) overeenkomstig de nieuwe evaluatieregels hernomen in het « Hoofdstuk VI – Evaluatie van het personeel » ;
 - in de tussentijd niet het voorwerp uitgemaakt hebben van een niet verwijderde tuchtmaatregel.

- • De interne contractuele agent kan benoemd worden zonder een openbare oproep en zonder proeven, onder de volgende voorwaarden (artikel 17 van het statuut) :
 - aangeworven zijn in het gemeentebestuur van Oudergem in de te begeven functie na :
 - • een openbare oproep
 - • het slagen in een schriftelijke aanwervingsproef en een mondelinge proef die testen of praktische vragen inhoudt in relatie met de functie
 - ten minste vijf jaar anciënniteit tellen in het gemeentebestuur van Oudergem ;
 - gunstig geëvalueerd zijn gedurende de evaluatieperiode (maximum 2 jaar) overeenkomstig de nieuwe evaluatieregels hernomen in het « Hoofdstuk VI – Evaluatie van het personeel » ;
 - in de tussentijd niet het voorwerp uitgemaakt hebben van een niet verwijderde

tuchtmaatregel.

- o • De verandering van niveau E naar niveau D, zonder proeven onder de volgende voorwaarden (artikel 35 van het statuut) :
 - de betrekking is vacant verklaard in het kader;
 - ten minsten vijf jaar anciënniteit tellen in het gemeentebestuur van Oudergem ;
 - gunstig geëvalueerd zijn gedurende de evaluatieperiode (maximum 2 jaar) overeenkomstig de nieuwe evaluatieregels hernomen in het « Hoofdstuk VI – Evaluatie van het personeel » ;
 - in de tussentijd niet het voorwerp uitgemaakt hebben van een niet verwijderde tuchtmaatregel.

Het Schepencollege heeft de planning van het personeel 2021 goedgekeurd dat, onder meer, de lijst van de contractuele personeelsleden bevat die kunnen benoemd worden onder de nieuwe voorwaarden van het statuut en de statutaire en contractuele ambtenaren die kunnen genieten van een bevordering of een herwaardering naar het niveau D rekening houdend met de budgettaire mogelijkheden. De planning herneemt eveneens de voorstellen van benoeming en bevordering / herwaardering voor de dienstjaren 2022 en 2023.

De uitvoering van dit plan noodzaakt een wijziging van het personeelskader van het werkliedenpersoneel, meer bepaald de functies van niveau D, voor de volgende redenen :

- bepaalde functies bestaan niet in het niveau D (bijvoorbeeld de functies van technisch adjunct - onderhoud van de schoolgebouwen, technisch adjunct – onderhoud van de kinderdagverblijven, technisch adjunct – onderhoud van de sportcentra/gemeentelijk stadion, technisch adjunct – Openbare reinheid);
- andere functies bestaan maar het aantal posten voorzien in het kader is ontoereikend voor de uitvoering van de planning 2021 en de voorzieningen op gebied van eventuele benoemingen, bevorderingen en/of herwaarderings in 2022 en 2023.

Gezien de akkoordovereenkomst 2021/2 van het Bijzonder Onderhandelingscomité dat vergaderde op 23 april 2021;

Gezien de artikels 117 en 145 van de nieuwe gemeentewet;

Op voorstel van het Schepencollege;

BESLIST :

Als volgt het personeelskader van het werkliedenpersoneel (niveau D) te wijzigen om de gewenste benoemingen en herwaarderings van graad in een nabije toekomst toe te laten :

<u>WERKLIEDEN- PERSENEEL</u>					
NIVEAU D		Huidig kader	Aantal betrek-kingen bezet door statutairen	Voorge- steld kader	Opmerkingen
Technisch adjunct expert (Ploegbaas)	D4	10	4	10	Behud : Het aantal posten D4 is voldoende om de bevordering van de huisbewaarders en hulp-huisbewaarders in 2021 en 2022 toe te laten

Technisch adjunct (Arbeider)	D1-2-3	38	(20) Detail hieronder		
- elektriker		2	(0)	2	Behoud van de twee posten (1 benoeming / bevordering in 2021 – 1 eventuele herwaardering in 2022)
- loodgieter		3	(2)	3	Behoud van de 3 posten (1 eventuele herwaardering in 2022)
- metser - stratenlegger - signalisatie		6	(4)	6	Behoud van de 6 posten (1 bevordering + 1 benoeming /bevordering voorzien in 2021)
- EPR (2)		2	(1)	2	Behoud van de 2 posten (1 eventuele herwaardering in 2022)
- groendienst – gemeentelijk stadion - begraafplaats (5)		5	(2)	5	Behoud van de 5 posten (de mogelijkheid voorzien van 1 statutaire bevordering in 2022 en 2 contractuele herwaarderingen in 2022 - 2023)
- bestuurder - mechaniker (2)		2	(0)	2	Behoud van de 2 posten (de mogelijkheid voorzien van de de herwaardering van 2 contractuelen in 2023)
- bestuurder rijbewijs C (6)		6	(5)	7	Verhoging met 1 post : (1 benoeming / bevordering in 2021 – de mogelijkheid voorzien voor de herwaardering van 1 contractueel in 2023)
- grafdelver (3)		3	1	3	Behoud van de 3 posten (de mogelijkheid voorzien van een herwaardering van 2 contractuelen in 2023)
- schilder (4)		4	4	6	Verhoging met 2 posten (1benoeming / bevordering in 2021 – de mogelijkheid voorzien van een herwaardering van 1 contractueel in 2023)

- lasser (2)		2	(0)	2	Behoud van de 2 posten (1 benoeming / bevordering in 2021 – de mogelijkheid voorzien van een herwaardering van 1 contractueel in 2023)
- aanplakker – bode (1) – in extinctie		1	(1)	1	Behoud van de post
- openbare reinheid (1)		1	(0)	8	Verhoging met 7 posten (2 benoemingen/ bevorderingen in 2021 – de mogelijkheid voorzien van een herwaardering van 6 contractuelen in 2022 en 2023)
• alle werken (in extinctie)		1	(0)	1	Behoud van de post (de mogelijkheid voorzien van een herwaardering van 1 contractueel in 2022)
• onderhoud van de schoolgebouwen		0	0	16	Creatie van 16 posten (8 bevorderingen / herwaarderingen in 2021 – de mogelijkheid voorzien van de herwaardering van 8 contractuelen – 2 per school – 3 in 2022 - 2023)
• onderhoud van de kinderdagverblijven/ bereiding van de maaltijden		0	0	6	Creatie van 6 posten (3 bevorderingen in 2021 - Les Chatons / Les Oursons – de mogelijkheid voorzien van de herwaardering van 3 contractuelen – Les Mômes /Les Poneys) in 2022 - 2023)
• onderhoud van de sportcentra / gemeentelijk stadion		0	0	3	Creatie van 3 posten (de mogelijkheid voorzien van de herwaardering van 3 contractuelen – 1 per centrum – in 2022-2023)
Hulparbeider expert (Ploegverantwoordelijke)	E4	14	6	14	Behoud van de posten (4 huisbewaarders/ hulp huisbewaarders zullen bevorderen tot een graad D4 – de mogelijkheid laten voortbestaan voor een vooruitgang in het niveau E)

Hulparbeider	E1-2-3	26	10	26	Behoud van de posten (mogelijkheid om aan te werven in het niveau E)
Hulparbeider	E1-2-3	25	11	25	Behoud van de posten (mogelijkheid om aan te werven in het niveau E)

Samengevat :
Verhoging met 35 posten van technisch adjunct (niveau D) (planning 2021 + voorzieningen voor 2022 en 2023)

Huidige beraadslaging zal overgemaakt worden aan de Heer Minister van het Brussels hoofdstedelijk Gewest belast met de lokale besturen.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

29 stemmers : 29 positieve stemmen.

29.04.2021/A/0012 **Ressources Humaines**

Personnel communal : Modification du règlement de travail - art. 26 "Congés de circonstances"

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale, notamment l'article 117 ;

Vu la loi du 18 décembre 2002 modifiant la loi du 8 avril 1986 instituant les règlements de travail ;

Vu la loi-programme du 20 décembre 2020 (art. 63 – 64) prévoyant pour le travailleur une extension du congé de naissance de 10 à 15 jours pour la naissance de son enfant ayant lieu à partir du 1^{er} janvier 2021 et à 20 jours pour la naissance de son enfant ayant lieu à partir du 1^{er} janvier 2023 ;

Ces jours peuvent être librement choisis par le travailleur dans les quatre mois à dater du jour de l'accouchement. Ils ne doivent pas nécessairement être pris en une fois mais peuvent, au choix du travailleur, être étalés. Le jour de l'accouchement est le premier jour de la période de quatre mois.

Vu le règlement de travail, l'article 26 – Congés de circonstances § 1, accordant aux agents des congés exceptionnels pour certains événements, notamment 10 jour pour la naissance de son enfant ;

Considérant qu'il y a lieu de mettre cette disposition en concordance avec l'extension du congé de naissance prévu à la loi programme du 20 décembre 2020 ;

Vu le protocole d'accord 2021/1 du Comité Particulier de Négociation qui s'est réuni le 23 avril 2021 ;

Sur proposition du Collège échevinal ;

DECIDE :

De modifier comme suit l'article 26 du règlement de travail (modification **en gras**):

Art.26 Congés de circonstances

§1. Outre les congés annuels de vacances, des congés exceptionnels peuvent être accordés aux agents, dans les limites fixées par le tableau ci-après :

Nature de l'événement.

Maximum autorisé.

--	--

1)	Mariage civil de l'agent (A choisir dans la semaine pendant laquelle a lieu le mariage civil ou dans le semaine suivante. Il doit être pris par jour entier)	4 jours
2)	Congé de paternité Congé de naissance A choisir librement par l'agent dans les 4 mois à dater du jour de l'accouchement de la personne avec qui il.elle vit en couple au moment de l'événement. Ce congé peut être fractionné. Pour ce qui concerne les agents contractuels, 3 jours sont à charge de l'administration communale. Les 12 jours restants (17 jours à partir de 2023) sont payés dans la cadre de l'assurance soins de santé et indemnités.	10 15 jours (20 à partir de 2023)
3)	Congé d'adoption A choisir par l'agent dans les 4 mois à dater de l'inscription de l'enfant dans le registre de la population/des étrangers) (ne doit pas faire partie des congés de circonstance. Il s'agit d'un congé de plusieurs semaines qui doit permettre au travailleur qui accueille un enfant mineur dans sa famille, dans la cadre d'une adoption, de prendre soin de cet enfant.	10 jours
3)	Décès du conjoint, d'un parent ou allié au premier degré de l'agent ou de la personne avec laquelle il.elle vit en couple. (A prendre par jour entier dans les 15 jours à dater de l'événement).	4 jours
4)	Mariage d'un enfant. (A prendre par jour entier dans la semaine de l'événement ou dans la semaine suivante).	2 jours
5)	Décès d'un parent ou allié à quelque degré que ce soit, habitant sous le même toit que l'agent faisant partie du ménage de l'agent. (A prendre par jour entier dans les 15 jours à dater de l'événement)	2 jours
6)	Changement de résidence ordonné dans l'intérêt du service, lorsque la mutation entraîne l'intervention de la commune dans les frais de déménagement.	2 jours
7)	Décès d'un parent ou allié au deuxième degré n'habitant pas sous le même toit que l'agent. ne faisant pas partie du ménage de l'agent. (A prendre le jour de la commémoration. Si ce jour tombe un weekend, le jour ouvrable qui précède ou qui suit)	1 jour
8)	Participation aux examens en vue de l'obtention : <ul style="list-style-type: none"> • du diplôme de droit administratif ou du cycle de base de la formation en management communal..... • d'un diplôme ou certificat de perfectionnement..... Exemple : 8 h / semaine de cours donneraient droit à 8 jours de congé.	10 jours 1 à 8 jours

Ces congés exceptionnels sont assimilés à des périodes d'activité de service.

§2. Il peut également être accordé des congés exceptionnels pour raisons impérieuses résultant d'une maladie, d'un accident ou d'une hospitalisation :

- a. d'une des personnes suivantes, **faisant partie du ménage de l'agent** ~~habitant avec le travailleur sous le même toit~~ : le conjoint, le cohabitant, un parent, un allié, une personne accueillie en vue de son adoption ou de l'exercice d'une tutelle officielle.
- b. d'un parent ou d'un allié au premier degré **ne faisant pas partie du ménage de l'agent** ~~n'habitant pas sous le même toit~~ comme un parent, un beau-parent, un enfant, un beau-fils ou belle-fille du travailleur.

Le travailleur qui s'absente pour les raisons impérieuses est tenu d'avertir préalablement l'employeur. S'il n'en a pas la possibilité, il est tenu d'avertir

l'employeur dans le plus bref délai.

Une attestation médicale mentionnant les coordonnées de la personne pour qui le congé impérieux est demandé (nom complet, degré de parenté ou d'alliance) témoigne de la nécessité de la présence de l'agent.

La durée de ces congés ne peut excéder quatre jours ouvrables par an, ils sont assimilés à des périodes d'activité de service.

Pour le travailleur occupé à temps partiel, la durée du congé de circonstances est réduite proportionnellement à la durée de ses prestations de travail.

(Extrait du règlement sur les congés)

§3. Pour autant que l'intérêt du service ne s'y oppose pas, des congés peuvent être accordés aux agents communaux :

1. pour des motifs impérieux d'ordre familial ;
2. pour accomplir un stage dans un emploi de l'Etat, des Provinces, des communes, d'un établissement public assimilé, d'une école officielle ou d'une école libre subventionnée;
3. pour présenter leur candidature aux élections **européennes, fédérales, régionales, législatives**, provinciales, ~~d'agglomérations~~ ou communales ;
4. pour exercer une fonction **dans le secrétariat, la cellule de coordination générale de la politique ou la cellule politique générale ou, le cas échéant, le cabinet d'un membre du Gouvernement fédéral, dans le cabinet d'un ministre ou d'un secrétaire d'Etat du Gouvernement d'une Communauté ou Région, dans le cabinet d'un ministre ou d'un secrétaire d'Etat du Collège de la Commission communautaire française, de la Commission communautaire flamande ou de la Commission communautaire commune** ;
5. pour l'accomplissement d'une mission au profit d'une administration à l'étranger.

Les congés visés au 1° sont accordés pour une période maximum d'un mois par an, ceux visés aux 2° et 3° pour une période correspondant à la durée normale de stage prescrit ou de la campagne électorale à laquelle les intéressés participent en qualité de candidats, ceux visés au 4° pour une période indéterminée et ceux visés au 5° pour une durée maximum de deux ans.

Ces congés ne sont pas rémunérés. Ils sont assimilés pour le surplus à des périodes d'activité de service.

La présente délibération sera transmise à Monsieur le Ministre de la Région de Bruxelles-Capitale en charge des pouvoirs locaux.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

29 votants : 29 votes positifs.

Human Resources

Gemeentepersoneel: Wijziging van het arbeidsreglement - art. 26

"Omstandigheidsverlof"

DE RAAD,

Gezien de nieuwe gemeentewet, meer bepaald artikel 117 ;

Gezien de wet van 8 december 2002 tot wijziging van de wet van 8 april 1986 tot instelling van de arbeidsreglementen;

Gezien de programmawet van 20 december 2020 (art. 63 – 64) die voor de werknemer de optrekking voorziet van het geboorteverlof van 10 naar 15 dagen voor de geboorte van zijn kind die plaatsvindt na 1 januari 2021 en naar 20 dagen voor de geboorte van zijn kind die

plaatsvindt na 1 januari 2023 ;

Deze dagen kunnen vrij gekozen worden door de werknemer binnen de 4 maanden vanaf de dag van de bevalling. Ze moeten niet noodzakelijk in één keer genomen worden maar mogen, volgens de keuze van de werknemer, verdeeld worden. De dag van de bevalling is de eerste dag van de periode van 4 maand.

Gezien het arbeidsreglement, artikel 26 – Omstandigheidsverlof § 1, die aan de ambtenaren uitzonderlijke dagen toekent voor bepaalde gebeurtenissen, meer bepaald 10 dagen voor de geboorte van zijn kind;

Overwegende dat het nodig is deze bepaling in overeenstemming te brengen met de uitbreiding van het geboorteverlof voorzien in de programmawet van 20 december 2020 ;

Gezien de akkoordovereenkomst 2021/1 van het Bijzonder Onderhandelingscomité dat vergaderde op 23 april 2021;

Op voorstel van het Schepencollege;

BESLIST :

Als volgt artikel 26 van het arbeidsreglement de wijzigen (wijzigingen in **vet**):

Art.26 Omstandigheidsverlof

§1. Behalve het jaarlijks vakantieverlof, kan uitzonderlijk verlof aan de in artikel 1 bedoelde personeelsleden toegekend worden, binnen de perken in onderstaande tabel :

Aard der gebeurtenissen.
maximum.

Toegestaan

1)	Burgerlijk huwelijk van het personeelslid (te kiezen binnen de week waarin het huwelijk plaatsvindt of in de daarop volgende week. Hij moet genomen worden in volledige dagen).	4 dagen
2)	Vaderschapsverlof Geboorteverlof Vrij te kiezen binnen de 4 maanden vanaf de dag van de bevalling van de persoon met wie hij.zij in koppel samenleeft op het moment van de gebeurtenis. Dit verlof mag gesplitst worden. Voor wat betreft de contractuele personeelsleden, zijn 3 dagen ten laste van het gemeentebestuur, de 12 resterende dagen (17 vanaf 2023) worden betaald in het kader van de ziekteverzekering.	10 15 dagen (20 vanaf 2023)
3)	Adoptieverlof Te kiezen door de agent binnen de 4 maand volgend op de inschrijving van het kind in het bevolkingsregister of in het vreemdelingenregister). (Moet niet opgenomen worden in het Omstandigheidsverlof. Het betreft een verlof van meerdere weken dat de werknemer moet toelaten om een minderjarig kind, dat in het kader van een adoptie opgenomen wordt in zijn gezin, te verzorgen.	10 dagen
3)	Overlijden van de echtgenoot(note), van een bloed- of aanverwant in de eerste graad van de werknemer of de persoon waarmee hij.zij in koppel samenleeft. (Te nemen in volledige dagen binnen de 15 dagen van de gebeurtenis)	4 dagen
4)	Huwelijk van een kind. (Te nemen in volledige dagen in de week van de gebeurtenis of de week volgend op de gebeurtenis).	2 dagen
5)	Overlijden van een bloed- of aanverwant van om het even welke graad maar onder eenzelfde dak wonend als het personeelslid die deel uitmaakt van het gezin. (Te nemen in volledige dagen binnen de 15 dagen van de gebeurtenis)	2 dagen
6)	Verandering van standplaats opgelegd in het belang van de dienst, wanneer de verplaatsing de tussenkomst van de gemeente vereist in de kosten van vervoer.	2 dagen
7)	Overlijden van een bloed- of aanverwant in de tweede graad die niet onder eenzelfde dak woont als het personeelslid geen deel uitmaakt van het gezin. (Te nemen op de dag van de herdenking. Als de dag een weekend valt, op de dag ervoor of erna).	1 dag

8)	Deelname aan examens voor het verwerven van :	
	<ul style="list-style-type: none"> • het diploma van administratief recht of van de basiscyclus van de vorming in gemeentelijk management. • van een vervolmakingsdiploma of –getuigschrift. 	10 d. 1 à 8 d.
Bvb. 8 uur/week geven recht op 8 dagen verlof		

Deze buitengewone verloven worden men een periode van dienstactiviteit gelijkgesteld.

§2. Uitzonderlijk verlof kan eveneens toegestaan worden voor dwingende reden voortvloeiend uit een ziekte, een ongeval of een hospitalisatie :

- a. Van één van de volgende personen ~~wonende onder hetzelfde dak als~~ **die deel uitmaakt van het gezin de werknemer** : de echtgeno(o)t(e), de partner, een bloed- of aanverwant, een persoon opgenomen men het oog op zijn adoptie of de uitoefening van een pleegvoogdij.
- b. Een aan- of bloedverwant in de eerste graad die ~~niet men de werknemer onder hetzelfde dak woont~~ **geen deel uitmaakt van het gezin van de werknemer** zoals een ouder, een schoonouder, een kind, schoonzoon of schoondochter van de werknemer.

De werknemer die om dwingende reden afwezig is, is ertoe gehouden de werkgever vooraf te verwittigen. Indien dit niet mogelijk is, moet hij de werkgever zo spoedig mogelijk verwittigen.

Een medisch attest waarop de gegevens vermeld staan van de persoon (volledige naam, graad van bloed- of aanverwantschap) voor wie het omstandigheidsverlof gevraagd wordt, bewijst de noodzaak van de aanwezigheid van de werknemer.

De duur van dit verlof is tot vier dagen per jaar beperkt; het wordt met een periode van dienstactiviteit gelijkgesteld.

Voor de deeltijds tewerkgestelde werknemer wordt de duur van het omstandigheidsverlof herleid in verhouding tot de duur van zijn arbeidsprestaties.

(Uittreksel uit het reglement op de verloven)

§3 Voor zover zulks niet indruist tegen het belang van de dienst kan verlof worden toegestaan aan de gemeentelijke agenten :

1. uit hoofde van dwingende redenen van familiaal belang;
2. om een proeftijd in een andere betrekking van de Staat, de provincie, gemeenten, een gelijkgestelde openbare instelling, een officiële school of een gesubsidieerde vrije school te vervullen;
3. om zich kandidaat te stellen voor de **Europese, federale, regionale, wetgevende-, provinciale-, agglomeratie-, federatie-,** of gemeenteraadsverkiezingen;
4. om een functie te vervullen op het **secretariaat, de cel algemene beleidscoördinatie of de cel algemeen beleid of, in voorkomend geval, het kabinet van een lid van de federale Regering, op het kabinet van een minister of Staatssecretaris van de regering van een Gemeenschap of Gewest of op het kabinet van een minister of staatssecretaris van het College van de Franse Gemeenschapscommissie, de Vlaamse Gemeenschapscommissie of de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie**
5. om het volbrengen van een opdracht ten voordele van een administratie in het buitenland.

Het onder 1° bedoeld verlof wordt toegekend voor een maximumduur van één maand per jaar; het onder 2° en 3° bedoeld verlof voor een periode die overeenstemt met de normale duur van de voorgeschreven proeftijd of van de verkiezingscampagne waarvan de betrokkenen als kandidaat deelnemen, deze onder 4° voor een onbepaalde periode en deze bedoeld onder 5° voor een maximum duur van twee jaar.

Deze verloven worden niet vergoed. Zij worden voor het overige met periodes van dienstactiviteit gelijkgesteld.

Huidige beraadslaging zal overgemaakt worden aan de Heer Minister van het Brussels hoofdstedelijk Gewest belast met de lokale besturen.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

29 stemmers : 29 positieve stemmen.

29.04.2021/A/0013

Recette

Fabrique d'Eglise Notre-Dame du Blankedelle - Exercice 2020 - Compte

Le Conseil

Vu la loi du 4 mars 1870 sur le temporel des cultes ;

Vu le compte de l'exercice 2020 de la Fabrique d'Eglise Notre-Dame du Blankedelle arrêté en date du 16 mars 2021;

Décide

d'émettre un avis favorable au sujet du compte de l'exercice 2020 de la Fabrique d'Eglise Notre-Dame du Blankedelle.

La présente délibération sera transmise en quintuple exemplaires à Monsieur le Ministre de la Région de Bruxelles-Capitale en charge des Pouvoirs Locaux.

Le Conseil n'approuve pas le projet de délibération.

29 votants : 12 votes positifs, 14 votes négatifs, 3 abstentions.

Non : Elise Willame, Eloïse Defosset, Lieve Jorens, Véronique Artus, Christian Grétry, Vanessa Rigodanzo, Jeremy Van Gorp, Jasmine Boumraya, Marie-Pierre Bauwens, Anastasia Bakounine, Ingrid Venier, Martine Maelschalck, Matthieu Pillois, François Lebovy.

Abstentions : Sophie de Vos, Florence Couldrey, Christophe Magdalijs.

Ontvangerij

Kerkfabriek van Onze-Lieve-Vrouw Blankedelle - Dienstjaar 2020 - Rekening

De Raad

Gezien de wet van 4 maart 1870 op het tijdelijke van de erediensten;

Gelet op de rekening voor het dienstjaar 2020 van de Kerkfabriek van Onze-Lieve-Vrouw Blankedelle afgesloten op 16 maart 2021;

Beslist

een gunstig advies uit te brengen in verband met de rekening van het dienstjaar 2020 van de Kerkfabriek van Onze-Lieve-Vrouw Blankedelle.

Onderhavige beraadslaging, in vijfvoud, zal overgemaakt worden aan de Heer Minister van het Brussels Hoofdstedelijk belast met Plaatselijke Besturen.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging niet goed.

29 stemmers : 12 positieve stemmen, 14 negatieve stemmen, 3 onthoudingen.

Nee : Elise Willame, Eloïse Defosset, Lieve Jorens, Véronique Artus, Christian Grétry, Vanessa Rigodanzo, Jeremy Van Gorp, Jasmine Boumraya, Marie-Pierre Bauwens, Anastasia Bakounine, Ingrid Venier, Martine Maelschalck, Matthieu Pillois, François Lebovy.

Onthoudingen : Sophie de Vos, Florence Couldrey, Christophe Magdalijs.

29.04.2021/A/0014 **Recette**

ASBL Gestes et Création - Exercice 2020 - Compte

Le Conseil

Vu la loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certaines subventions, l'article 3 ;

Vu la nouvelle loi communale, l'article 117,

Décide

D'approuver le compte de l'ASBL « Gestes et Création » exercice 2020.

La présente délibération, sous forme de bref exposé, sera transmise à Monsieur le Ministre de la Région de Bruxelles-Capitale en charge des Pouvoirs Locaux.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

29 votants : 29 votes positifs.

Ontvangerij

VZW Gestes et Création - Dienstjaar 2020 - Rekening

De Raad

Gezien de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning en op de aanwending van sommige toelagen, artikel 3 ;

Gelet op de nieuwe gemeentewet, artikel 117,

Beslist

De rekening van de VZW « Gestes et Création » dienstjaar 2020 goed te keuren.

Onderhavige beraadslaging zal, onder vorm van beknopte omschrijving overgemaakt worden aan de Heer Minister van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest belast met Plaatselijke besturen.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

29 stemmers : 29 positieve stemmen.

29.04.2021/A/0015 **Secrétariat**

Question orale de Monsieur Jeremy Van Gorp et de Madame Martine Maelschalck (MR-Open VLD) à propos du parking de l'ancienne gare d'Auderghem

Monsieur le Président,

Chers Collègues,

Avec les récentes constructions sur l'avenue des Nénuphars, la suppression de trois

emplacements de stationnement au profit de deux places réservées à la charge des véhicules électriques et la très récente suppression de trois emplacements devant l'Autre École, les habitants de l'avenue des Nénuphars et de la place Félix Govaert ont davantage de mal à se garer à proximité de leur domicile.

Le parking de l'ancienne gare d'Auderghem est une bonne alternative à ce manque de places. Toutefois, les riverains ont du mal à s'y garer le soir à cause de l'insécurité ressentie créée par l'absence totale d'éclairage public et du mauvais revêtement du sol.

Nos questions sont les suivantes :

- La commune est-elle compétente sur ce parking ?
- Existe-t-il un projet (communal ou régional) pour le réaménager et l'éclairer ?
- Si oui, pouvez-vous nous donner une perspective dans le temps ?

Nous vous remercions.

Jeremy Van Gorp et Martine Maelschalck, conseillers communaux MR-Open VLD

Réponse de Madame Sophie de Vos, Échevine :

Tout d'abord je dois rectifier vos propos :

1. le placement d'une borne électrique ne supprime pas 3 mais 2 emplacements de parking de voitures à moteur thermique. Les emplacements sont choisis en fonction **de la demande du quartier** et en collaboration avec les opérateurs régionaux par ailleurs.
2. les 3 autres emplacements dont vous parlez n'étaient pas licites. Ils étaient dangereux pour les enfants et autres usagers faibles se rendant à l'école. Vous qui êtes sensible à la sécurité aux abords des écoles je suis certaine que vous approuverez cet apaisement de l'espace.

Le terrain dont vous parlez est un espace libre effectivement laissé gratuitement à disposition de divers utilisateurs, nous y avons même accueilli des poneys dans de grands boxes ombragés à une époque. Un devis a été demandé en 2019 à Sibelga pour son éclairage. Il est prévu en 2022. Nous ne maîtrisons pas ce timing.

L'état du revêtement était bien connu des services et son amélioration faisait partie de nos intentions. Cela a été d'ailleurs réalisé pendant les vacances scolaires, moment où son utilisation est moins intensive.

Le Conseil est informé.

Secretariaat

Mondelinge vraag van de heer Jeremy Van Gorp en mevrouw Martine Maelschalck (MR-Open VLD) over de parking van het voormalige station van Oudergem

Mijnheer de voorzitter,

Geachte collega's,

Door de recente bouwwerken aan de Waterleliënlaan, de schrapping van drie parkeerplaatsen ten voordele van twee parkeerplaatsen voorbehouden aan het opladen van elektrische voertuigen en de zeer recente schrapping van drie parkeerplaatsen voor de Autre École, wordt het voor de bewoners van de Waterleliënlaan en het Félix Govaertplein nog moeilijker om in de buurt van hun woning te parkeren.

De parking van het voormalige station van Oudergem is een goed alternatief voor dit plaatsgebrek. De bewoners vinden het echter lastig om daar 's avonds te parkeren omdat ze een gevoel van onveiligheid ervaren als gevolg van het totale gebrek aan openbare

verlichting en van de slechte wegbekleding.

Vandaar de volgende vragen:

- Is de gemeente bevoegd voor deze parking?
- Bestaat er een project (gemeentelijk of gewestelijk) om de parking opnieuw aan te leggen en te verlichten?
- Zo ja, kunt u ons een tijdsperspectief geven?

Wij danken u.

Jeremy Van Gorp en Martine Maelschalck, gemeenteraadsleden voor MR-Open VLD

Antwoord van mevrouw Sophie de Vos, schepen:

Allereerst moet ik uw uitspraken corrigeren:

1. door de installatie van een elektrische laadpaal worden niet drie, maar twee parkeerplaatsen voor auto's met een verbrandingsmotor geschrapd. De locaties worden trouwens gekozen op basis **van de vraag van de wijk** en in samenwerking met de gewestelijke exploitanten.
2. De andere drie parkeerplaatsen waarover u het heeft, waren onwettig. Ze waren gevaarlijk voor de kinderen en andere zwakke weggebruikers op weg naar school. Ik ben er zeker van dat u, die zo gevoelig bent voor de veiligheid in de schoolomgeving, het een goed idee vindt dat deze ruimte wat kalmer is gemaakt.

Het terrein waar u het over heeft, is een vrije ruimte die daadwerkelijk gratis ter beschikking staat van diverse gebruikers, we hebben zelfs ooit pony's ondergebracht in grote schaduwrijke boxen. In 2019 is een offerte aangevraagd bij Sibelga voor de verlichting ervan. Die is gepland voor 2022. Wij hebben geen controle over deze timing. De toestand van de wegbekleding was aan de diensten bekend en de verbetering ervan maakte deel uit van onze voornemens. Dit werd trouwens verwezenlijkt tijdens de schoolvakantie, wanneer de ruimte minder intensief wordt gebruikt.

De Raad wordt geïnformeerd.

29.04.2021/A/0016

Secrétariat

Question orale de Monsieur Matthieu Pillois (DéFI) à propos du projet de la Flandre de la fermeture de bandes de circulation de l'avenue de Tervuren vers les Quatre Bras.

Monsieur le Président,
Monsieur le Bourgmestre,
Mesdames et Messieurs les Echevins,
Chers Collègues,

La presse de ces dernières semaines s'est fait l'écho que, dans le cadre de son projet d'élargissement du ring autour de la Région bruxelloise, la Werkveenoostchaap souhaite réaménager l'avenue de Tervuren et les Quatre Bras de Tervuren avec en ligne de mire la finalisation à terme d'une autoroute cyclable. On passerait de quatre voies à deux voies pour le trafic entrant et sortant en Région bruxelloise sur chaque bras de l'Avenue de Tervuren avec la construction d'une piste cyclable bidirectionnelle de chaque côté. Une phase de test d'un mois serait prévue à partir de la fin du mois d'août 2021.

Si j'entends l'importance d'améliorer la mobilité de chacun(e), il s'agit toutefois de rester avant tout concentré sur la qualité de vie des Auderghemois et la concertation avec ceux-ci. Nous devons avoir le courage de faire front, ensemble avec les communes voisines et la Région bruxelloise, à certaines initiatives qui viennent de Flandre et dont on peut craindre qu'elles ne répondent pas aux intérêts bruxellois. Il est impératif de respecter l'esprit de "Good Move" auquel nous avons souscrit, et garantir aux habitants qu'il n'y aura pas de reports de charge dans leurs quartiers. La construction d'un "RER vélo" est intéressante dans la perspective d'une mobilité plus douce mais ne peut avoir pour conséquence de rendre des quartiers invivables, et ce peu importe les communes impactées.

Je m'inquiète d'autant plus que l'objectif à long terme de la Flandre pour ce projet semble clair : *"La phase test n'est qu'une qu'une première étape. Les intentions finales restent les mêmes. Lorsque les Quatre Bras seront transformés, la circulation sur l'avenue de Tervuren devra être modifiée : voitures aller et retour dans la partie nord sur une seule bande de circulation, cyclistes et piétons dans la partie sud."* Nous avons pu d'ailleurs lire que la commune d'Auderghem avait suspendu son avis dans l'attente d'un positionnement clair de la Flandre mais surtout de la Ministre bruxelloise de la Mobilité, Elke Van den Brandt, quant à ce projet final.

La phase de test, d'une durée d'un mois, prévue étrangement en août 2021, me semble d'ailleurs très courte pour se faire une idée précise de l'impact réel d'une diminution du nombre de voies réservées aux voitures. De plus, il faudra voir si le confinement n'est pas prolongé et avec lui, le télétravail. Une piste cyclable existe déjà, qui nécessiterait certes des réparations et des aménagements, mais qui gagnerait peut-être à être rénovée de telle manière que cyclistes et piétons puissent l'emprunter.

Mes questions sont donc les suivantes :

- Quelle est la position de la commune d'Auderghem dans ce dossier ? Celle-ci a-t-elle évolué depuis la suspension de l'avis et si oui sur quels points ?
- La question des risques de reports de charges est fondamentale : avez-vous eu l'occasion d'aborder cette question avec les autres communes concernées et les autorités régionales (notamment sur la chaussée de Tervuren) ? La Région flamande a-t-elle conscience des risques de reports de charges dans notre commune (et tenant compte des autres projets des autorités flamandes concernant le ring, en particulier le projet d'autoroute cyclable F204 sur la E411) ?
- Des alternatives au projet présenté par la Flandre ont-elles été étudiées ? Je pense notamment à la rénovation de la piste cyclable actuelle.
- Le projet proposé prend-t-il bien en compte la place des piétons ? Qu'est-il exactement prévu pour eux ?
- Une phase test est prévue en août 2021, avec possibilité de prolongation. Qui a décidé du moment de cette phase test ainsi que de sa durée ? Quelle est la position de la commune vis-à-vis de cette phase test ?
- Si cette phase test devait se tenir malgré l'opposition des communes, comment va s'opérer, pour les cyclistes, la jonction avec la piste cyclable au centre de l'avenue de Tervuren au niveau du carrefour avec la chaussée de Tervuren à Auderghem ? N'y a-t-il pas un risque pour la sécurité à ce niveau ?
- Comment jugez-vous la concertation menée jusqu'à présent par la Région flamande dans ce dossier sensible pour les habitants ? Depuis la remise des avis des communes et les nouvelles informations parues dans la presse, de nouvelles réunions de concertation ont-elles été menées par la Flandre et la Région bruxelloise avec les communes ?

Je vous remercie.

Matthieu Pillois

Conseiller communal

Réponse de Madame Sophie de Vos, Échevine :

Concernant la position communale

La commune n'est pas en capacité de donner un avis favorable. Nous n'avons aucune donnée chiffrée nous permettant de nous prononcer. Nous avons demandé des études d'impact globales prenant en considération l'ensemble des projets de la Werkveenoostchaap sur le ring mais n'avons rien reçu à ce jour. Les piétons sont les grands oubliés du projet par ailleurs. Le carrefour entre l'avenue et la chaussée de Tervueren doit être sécurisé pour tous les usagers. De plus, Il y a une absence totale de prévision d'infrastructures suffisantes, que ce soit pour les milliers de vélos que l'on prévoit mais aussi et surtout pour les piétons au niveau de la chaussée de Tervueren.

Concernant les reports de charges

Nous craignons effectivement les reports de charges et partageons cette inquiétude avec les communes voisines. La région flamande ne semble pas se préoccuper de ces effets néfastes induits sur les quartiers résidentiels bruxellois et contraires à l'esprit Good move.

Concernant les alternative éventuelles

La solution alternative est simple : plutôt que de supprimer des bandes de circulation, il faut utiliser et rénover les infrastructures existantes. La piste cyclable à travers les bois est à rénover certes mais est bien assez large pour accueillir une piste bi-directionnelle et un cheminement piéton. Dans l'autre sens, il y a aussi une piste cyclable existante. On pourrait même l'élargir en maintenant 2 bandes de circulation (comme les aménagements du boulevard du Souverain).

Concernant les piétons

Les piétons sont envoyés sur la piste cyclable actuelle partant du croisement entre la chaussée de Tervueren et l'avenue de Tervueren. Rien n'est prévu pour eux dans le sens de l'entrée dans Bruxelles. Les trottoirs sont soit inexistantes soit extrêmement étroits. Il n'y a même pas moyen de traverser de façon sécurisée pour rejoindre les arrêts de tram.

Concernant la phase test

Ce moment nous a été proposé par la Werkveenoostchaap. Nous avons pointé l'incongruité du mois d'août (vacances, télétravail). Il a été répondu par la ministre qu'elle pouvait être prolongée. Nous avons répondu que si la région souhaitait faire un test, qu'elle choisisse au moins un moment relevant pour ce faire mais sans le prolonger nécessairement. En l'état actuel du dossier, nous ne sommes pas en capacité de rendre un avis favorable vu l'absence de données objectives sur l'impact de la mise à une bande de circulation de l'Avenue de Tervueren en termes de report de trafic dans les quartiers, du manque d'étude de mobilité globale sur les différents projets de la Flandre sur le Ring, du manque d'infrastructures pour les piétons ainsi que de l'absence de solutions proposées pour résoudre la problématique des goulets d'étranglements aux entrées et sorties de ces nouvelles « pistes cyclables » puisque les infrastructures bruxelloises ne sont pas adaptées à accepter de tels flux.

Concernant le carrefour Chaussée/avenue

Ce carrefour sera extrêmement complexe et dangereux pour tous les usagers. C'est une de nos préoccupations principales. Situé à Auderghem mais de gestion régionale, nous avons tiré la sonnette d'alarme.

Concernant la concertation

On ne peut nier un nombre de réunions important organisées pour avancer dans les différents projets de werken aan de ring. Mais l'avis des communes une fois donné ne semble pas être pris en considération jusqu'à présent.

Jusqu'il y a peu, la Flandre semblait considérer comme étant acquis qu'elle pourrait

réaliser ses projets sur le territoire de la Région de Bruxelles-Capitale qui ne se prononçait pas clairement et dont l'attitude était plutôt attentiste.

Tout récemment nous avons enfin eu une réunion avec tous les acteurs (Werkveenoostchaap, Région de Bruxelles-Capitale, Auderghem). Pour la première fois une manière plus constructive de travailler se dégage. Mais c'est pour un autre projet de werken aan de ring. Nous verrons si cela débouche effectivement sur du concret.

Pour l'avenue de Tervueren, je n'ai pas connaissance de nouvelles réunions prévues depuis la suspension de notre avis.

Le Conseil est informé.

Secretariaat

Mondelinge vraag van de heer Matthieu Pillois (DéFI) over het project van Vlaanderen om de rijstroken van de Tervurenlaan richting Vier Armen af te sluiten

Mijnheer de voorzitter,
Mijnheer de burgemeester,
Dames en heren schepenen,
Geachte collega's,

De afgelopen weken was er in de pers sprake van dat de Werkvennootschap in het kader van haar project voor de verbreding van de ring rond het Brusselse Gewest de Tervurenlaan en Vier Armen in Tervuren wil herinrichten, met als uiteindelijke doel de aanleg van een fietssnelweg. De vier rijstroken zouden worden teruggebracht tot twee rijstroken voor het verkeer dat het Brusselse Gewest in- en uitrijdt op elke arm van de Tervurenlaan, met de aanleg van een tweerichtingsfietspad aan elke kant. Vanaf eind augustus 2021 zou een testfase van een maand worden gepland.

Ik begrijp uiteraard dat het belangrijk is om de mobiliteit van iedereen te verbeteren, maar het is ook belangrijk dat we ons blijven concentreren op de levenskwaliteit van de inwoners van Oudergem en op het overleg met hen. We moeten de moed hebben om ons samen met de buurgemeenten en het Brusselse Gewest te verzetten tegen bepaalde initiatieven die uit Vlaanderen komen en waarvan we vrezen dat ze de belangen van Brussel niet dienen. Het is absoluut noodzakelijk dat de geest van het plan 'Good Move', dat wij hebben onderschreven, wordt gerespecteerd en dat aan de bewoners wordt gegarandeerd dat er in hun wijken geen verschuivingen van de verkeerslast zullen plaatsvinden. De aanleg van een 'fiets-GEN' is interessant vanuit het oogpunt van een zachtere mobiliteit, maar mag niet tot gevolg hebben dat wijken onleefbaar worden, en dit ongeacht de getroffen gemeenten.

Ik ben vooral bezorgd omdat de langetermijndoelstelling van Vlaanderen voor dit project duidelijk lijkt: "De testfase is slechts een eerste stap. De uiteindelijke bedoelingen blijven dezelfde. Wanneer Vier Armen is omgevormd, zal het verkeer op de Tervurenlaan moeten worden aangepast: auto's in twee richtingen in het noordelijke deel op één enkele rijstrook, fietsers en voetgangers in het zuidelijke deel." We hebben ook gelezen dat de gemeente Oudergem haar advies heeft opgeschort in afwachting van een duidelijk standpunt van Vlaanderen, maar vooral van de Brusselse minister van Mobiliteit, Elke Van den Brandt, over dit finale project.

De testfase van één maand, die vreemd genoeg gepland is voor augustus 2021, lijkt me erg kort om een duidelijk beeld te krijgen van de reële impact van een vermindering van het aantal uitsluitend voor auto's bestemde rijstroken. Bovendien moeten we afwachten of de lockdown niet wordt verlengd en daarmee ook het telewerken. Er is een bestaand fietspad, dat wel nood heeft aan herstelwerken en een heraanleg, maar dat baat zou kunnen hebben bij een renovatie in die zin dat zowel fietsers als voetgangers er gebruik van kunnen

maken.

Mijn vragen luiden dus als volgt:

- Wat is het standpunt van de gemeente Oudergem in dit dossier? Is dit standpunt veranderd sinds het advies werd opgeschort en zo ja, op welke punten?
- De kwestie van de risico's op een verschuiving van de verkeerslast is van fundamenteel belang: heeft u de gelegenheid gehad deze kwestie te bespreken met de andere betrokken gemeenten en de gewestelijke autoriteiten (met name wat de Tervurenlaan betreft)? Is het Vlaamse Gewest zich bewust van de risico's op een verschuiving van de verkeerslast in onze gemeente (en rekening houdend met de andere projecten van de Vlaamse overheid in verband met de Ring, met name het project voor een fietssnelweg F204 op de E411)?
- Zijn er alternatieven voor het door Vlaanderen ingediende project bestudeerd? Ik denk met name aan de renovatie van het huidige fietspad.
- Houdt het voorgestelde project wel degelijk rekening met de plaats van de voetgangers? Wat is er precies voor hen gepland?
- Een testfase is gepland voor augustus 2021, met de mogelijkheid van een verlenging. Wie heeft het tijdstip van deze testfase en de duur ervan bepaald? Wat is het standpunt van de gemeente ten aanzien van deze testfase?
- Als deze testfase ondanks het verzet van de gemeenten toch doorgaat, hoe zal de kruising met het fietspad in het midden van de Tervurenlaan ter hoogte van het kruispunt met de Tervuurse steenweg in Oudergem dan verlopen voor de fietsers? Is er hier geen veiligheidsrisico?
- Hoe beoordeelt u het overleg dat het Vlaamse Gewest tot hiertoe heeft gevoerd in dit voor de bewoners gevoelige dossier? Zijn er sinds de indiening van de adviezen van de gemeenten en de nieuwe informatie die in de pers is verschenen, nieuwe overlegvergaderingen geweest tussen Vlaanderen en het Brusselse Gewest en de gemeenten?

Ik dank u.

Matthieu Pillois

Gemeenteraadslid

Antwoord van mevrouw Sophie de Vos, schepen:

Wat betreft het gemeentelijke standpunt

De gemeente is niet in staat om een gunstig advies te geven. Wij beschikken niet over cijfers die ons in staat stellen een oordeel te vellen. Wij hebben gevraagd om globale impactstudies waarin rekening wordt gehouden met alle projecten van de Werkvennootschap voor de Ring, maar tot op heden hebben wij niets ontvangen. Voetgangers worden trouwens helemaal over het hoofd gezien in het project. Het kruispunt tussen de Tervurenlaan en de Tervuurse steenweg moet veilig worden gemaakt voor alle gebruikers. Bovendien ontbreekt het volledig aan een prognose inzake toereikende infrastructuur, zowel voor de duizenden fietsen die worden verwacht, maar ook en vooral voor de voetgangers ter hoogte van de Tervuurse steenweg.

Wat betreft de verschuiving van de verkeerslast

Wij zijn inderdaad bang voor een verschuiving van de verkeerslast en delen deze bezorgdheid met de buurgemeenten. Het Vlaamse Gewest lijkt zich niet te bekommeren om deze nefaste effecten op de Brusselse woonwijken, die in strijd zijn met de geest van Good Move.

Wat betreft de mogelijke alternatieven

De alternatieve oplossing is eenvoudig: in plaats van rijstroken te schrappen, moet de bestaande infrastructuur worden gebruikt en gerenoveerd. Het fietspad door het bos is zeker aan renovatie toe, maar is wel breed genoeg voor een tweerichtingsfietspad en een voetpad. In de andere richting is er ook een bestaand fietspad. Het zou zelfs verbreed kunnen worden met behoud van 2 rijstroken (zoals de aanleg van de Vorstlaan).

Wat betreft de voetgangers

De voetgangers zullen vanaf het kruispunt van de Tervuurse steenweg en de Tervurenlaan naar het huidige fietspad worden geleid. Er is niets voorzien voor hen in de richting van de toegang tot Brussel. De voetpaden zijn ofwel onbestaande ofwel uiterst smal. Er is niet eens een veilige manier om over te steken naar de tramhaltes.

Wat betreft de testfase

Dit moment werd ons voorgesteld door de Werkvennootschap. We hebben gewezen op de ongeschiktheid van de maand augustus (vakantie, telewerken). Het antwoord van de minister was dat de fase verlengd kon worden. Wij hebben geantwoord dat als het Gewest een test wil doen, het daarvoor op zijn minst een relevant tijdstip moet kiezen, zonder meteen tot verlengingen over te gaan. In de huidige stand van het dossier kunnen wij geen positief advies geven, gezien het ontbreken van objectieve gegevens over de gevolgen van de overgang naar één rijstrook op de Tervurenlaan voor de verschuiving van het verkeer naar de wijken, het ontbreken van een globale mobiliteitsstudie over de verschillende Vlaamse projecten op de Ring, het gebrek aan infrastructuur voor de voetgangers en het ontbreken van oplossingen voor knelpunten bij de op- en afritten van deze nieuwe "fietspaden", aangezien de Brusselse infrastructuur niet op dergelijke stromen is berekend.

Wat betreft het kruispunt steenweg/laan

Dit kruispunt zal uiterst complex en gevaarlijk worden voor alle gebruikers. Dit is een van onze grootste bekommernissen. Het kruispunt ligt in Oudergem, maar staat onder gewestelijk beheer. We hebben aan de alarmbel getrokken.

Wat betreft het overleg

Het valt niet te ontkennen dat er een groot aantal vergaderingen is gehouden om vooruitgang te boeken inzake de verschillende projecten van Werken aan de Ring. Maar zodra het advies van de gemeenten is uitgebracht, lijkt het niet in overweging te worden genomen.

Tot voor kort leek Vlaanderen het vanzelfsprekend te vinden dat het zijn projecten zou kunnen uitvoeren op het grondgebied van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, dat zich niet duidelijk heeft uitgesproken en een eerder afwachtende houding aannam.

Onlangs nog hebben we een vergadering gehad met alle actoren (Werkvennootschap, Brussels Hoofdstedelijk Gewest, Oudergem). Voor het eerst tekent zich een meer constructieve manier van werken af. Maar dit is voor een ander project van Werken aan de Ring. We zullen zien of dit daadwerkelijk tot iets concreets leidt.

Wat de Tervurenlaan betreft, heb ik geen weet van nieuwe vergaderingen die gepland zijn sinds de schorsing van ons advies.

De Raad wordt geïnformeerd.

29.04.2021/A/0017

Secrétariat

**Question orale de Monsieur Jeremy Van Gorp et de Madame Martine Maelschalck
(MR-Open VLD) à propos des accès à Bruxelles**

Monsieur le Président,

Chers Collègues,

Depuis le mois dernier, de nombreux projets de mobilité susceptibles d'avoir un impact significatif sur la mobilité à Auderghem ont été dévoilés ou confirmés.

Les projets de la Région flamande pour la gestion des entrées de Bruxelles, notamment à l'est de la Région bruxelloise, sont par exemple détaillés dans l'article de L'Echo du 15 avril 2021 « Bruxelles revoit ses accès pour la qualité de vie. Au risque de s'isoler? ».

Parmi les projets les plus impactants, citons la réorganisation du carrefour des Quatre-Bras de Tervueren et de l'avenue de Tervueren, et l'accès au boulevard de la Woluwe. Sans parler, même s'il ne s'agit pas d'un projet flamand, de la suppression programmée du viaduc Herrmann-Debroux, et du fait que le carrefour Léonard reste, malgré la diminution du trafic actuellement, un point problématique.

La commune d'Auderghem est consciente des problèmes soulevés par ces projets et le Collège communal a décidé de ne pas rendre un avis favorable sur le projet « Quatre-Bras » et de poser un certain nombre d'exigences.

Il y a quelques jours, une autre information est parue dans la presse, concernant le soutien de la Fondation Roi Baudouin à un projet d'élargissement de la piste cyclable du boulevard du Souverain (de 2m à 4m). L'idée est séduisante mais la configuration des lieux soulève des questions quant à sa faisabilité et aux conséquences sur la mobilité.

Nos questions sont les suivantes :

Concernant les accès de Bruxelles :

- Où en sont vos discussions avec le gouvernement bruxellois ? Avec la Flandre ?
- Comment se fait-il que communes bruxelloises potentiellement impactées semblent avoir du mal à se faire entendre du gouvernement bruxellois ? Même celles dont la majorité est de la même couleur qu'une partie de la coalition en RBC ?

Concernant le boulevard du Souverain :

- Comment imaginez-vous la configuration des lieux tout en conservant à la fois les arbres, le tram et les (combien ?) bandes de circulation automobile ?
- Envisagez-vous, lorsque le projet aura abouti, de fermer la promenade verte aux vélos?

Nous vous remercions.

Jeremy Van Gorp et Martine Maelschalck, conseillers communaux MR-Open VLD

Réponse de Madame Sophie de Vos, Échevine :

Concernant la position communale

La commune n'est pas en capacité de donner un avis favorable. Nous n'avons aucune donnée chiffrée nous permettant de nous prononcer. Nous avons demandé des études d'impact globales prenant en considération l'ensemble des projets de la Werkveenoostchaap sur le ring mais n'avons rien reçu à ce jour. Les piétons sont les grands oubliés du projet par ailleurs. Le carrefour entre l'avenue et la chaussée de Tervueren doit être sécurisé pour tous les usagers. De plus, Il y a une absence totale de prévision d'infrastructures suffisantes, que ce soit pour les milliers de vélos que l'on prévoit mais aussi et surtout pour les piétons au niveau de la chaussée de Tervueren.

Concernant les reports de charges

Nous craignons effectivement les reports de charges et partageons cette inquiétude avec les communes voisines. La région flamande ne semble pas se préoccuper de ces effets néfastes induits sur les quartiers résidentiels bruxellois et contraires à l'esprit Good move.

Concernant les alternative éventuelles

La solution alternative est simple : plutôt que de supprimer des bandes de circulation, il

faut utiliser et rénover les infrastructures existantes. La piste cyclable à travers les bois est à rénover certes mais est bien assez large pour accueillir une piste bi-directionnelle et un cheminement piéton. Dans l'autre sens, il y a aussi une piste cyclable existante. On pourrait même l'élargir en maintenant 2 bandes de circulation (comme les aménagements du boulevard du Souverain).

Concernant les piétons

Les piétons sont envoyés sur la piste cyclable actuelle partant du croisement entre la chaussée de Tervueren et l'avenue de Tervueren. Rien n'est prévu pour eux dans le sens de l'entrée dans Bruxelles. Les trottoirs sont soit inexistantes soit extrêmement étroits. Il n'y a même pas moyen de traverser de façon sécurisée pour rejoindre les arrêts de tram.

Concernant la phase test

Ce moment nous a été proposé par la Werkveenoostchaap. Nous avons pointé l'incongruité du mois d'août (vacances, télétravail). Il a été répondu par la ministre qu'elle pouvait être prolongée. Nous avons répondu que si la région souhaitait faire un test, qu'elle choisisse au moins un moment relevant pour ce faire mais sans le prolonger nécessairement. En l'état actuel du dossier, nous ne sommes pas en capacité de rendre un avis favorable vu l'absence de données objectives sur l'impact de la mise à une bande de circulation de l'Avenue de Tervuren en termes de report de trafic dans les quartiers, du manque d'étude de mobilité globale sur les différents projets de la Flandre sur le Ring, du manque d'infrastructures pour les piétons ainsi que de l'absence de solutions proposées pour résoudre la problématique des goulets d'étranglements aux entrées et sorties de ces nouvelles « pistes cyclables » puisque les infrastructures bruxelloises ne sont pas adaptées à accepter de tels flux.

Concernant le carrefour Chaussée/avenue

Ce carrefour sera extrêmement complexe et dangereux pour tous les usagers. C'est une de nos préoccupations principales. Situé à Auderghem mais de gestion régionale, nous avons tiré la sonnette d'alarme.

Concernant la concertation

On ne peut nier un nombre de réunions important organisées pour avancer dans les différents projets de werken aan de ring. Mais l'avis des communes une fois donné ne semble pas être pris en considération jusqu'à présent.

Jusqu'il y a peu, la Flandre semblait considérer comme étant acquis qu'elle pourrait réaliser ses projets sur le territoire de la Région de Bruxelles-Capitale qui ne se prononçait pas clairement et dont l'attitude était plutôt attentiste.

Tout récemment nous avons enfin eu une réunion avec tous les acteurs (Werkveenoostchaap, Région de Bruxelles-Capitale, Auderghem). Pour la première fois une manière plus constructive de travailler se dégage. Mais c'est pour un autre projet de werken aan de ring. Nous verrons si cela débouche effectivement sur du concret.

Pour l'avenue de Tervueren, je n'ai pas connaissance de nouvelles réunions prévues depuis la suspension de notre avis.

Le Conseil est informé.

Secretariaat

Mondelinge vraag van de heer Jeremy Van Gorp en mevrouw Martine Maelschalck (MR-Open VLD) over de toegangen tot Brussel

Mijnheer de voorzitter,

Geachte collega's,

Sinds vorige maand zijn heel wat mobiliteitsprojecten die een belangrijke impact kunnen hebben op de mobiliteit in Oudergem, bekendgemaakt of bevestigd.

De projecten van het Vlaamse Gewest voor het beheer van de toegangen tot Brussel, met name in het oosten van het Brusselse Gewest, worden toegelicht in het artikel in L'Echo van 15 april 2021: "Bruxelles revoit ses accès pour la qualité de vie. Au risque de s'isoler?"

Tot de meest ingrijpende projecten behoren de herinrichting van het Vierarmenkruispunt van Tervuren en van de Tervurenlaan, en de toegang tot de Woluwelaan. Om nog maar te zwijgen van de geplande verwijdering van het Herrmann-Debrouxviaduct, ook al is dat dan geen Vlaams project, en het feit dat het Leonardkruispunt een probleempunt blijft, ondanks de vermindering van het verkeer in deze periode.

De gemeente Oudergem is zich bewust van de problemen die deze projecten met zich meebrengen en de gemeenteraad heeft besloten geen gunstig advies uit te brengen over het project "Vier Armen" en een aantal eisen te stellen.

Enkele dagen geleden verscheen in de pers nieuwe informatie over de steun van de Koning Boudewijnstichting aan een project om het fietspad op de Vorstlaan te verbreden (van 2 m naar 4 m). Het idee is aantrekkelijk, maar de configuratie van de locatie doet vragen rijzen over de haalbaarheid ervan en over de gevolgen voor de mobiliteit.

Vandaar de volgende vragen:

Wat de toegangen tot Brussel betreft:

- Hoever staan uw besprekingen met de Brusselse Regering? Met Vlaanderen?
- Hoe komt het dat de potentieel getroffen Brusselse gemeenten het moeilijk lijken te hebben om hun stem te laten horen bij de Brusselse Regering? Zelfs die waarvan de meerderheid van dezelfde kleur is als een deel van de coalitie in het BHG?

Wat de Vorstlaan betreft:

- Hoe stelt u zich de inrichting van de locatie voor met behoud van zowel de bomen, de tram als de stroken (hoeveel?) voor het autoverkeer?
- Bent u van plan de Groene Wandeling na de voltooiing van het project af te sluiten voor fietsers?

Wij danken u.

Jeremy Van Gorp en Martine Maelschalck, gemeenteraadsleden voor MR-Open VLD

Antwoord van mevrouw Sophie de Vos, schepen:

Wat betreft het gemeentelijke standpunt

De gemeente is niet in staat om een gunstig advies te geven. Wij beschikken niet over cijfers die ons in staat stellen een oordeel te vellen. Wij hebben gevraagd om globale impactstudies waarin rekening wordt gehouden met alle projecten van de Werkvennootschap voor de Ring, maar tot op heden hebben wij niets ontvangen. Voetgangers worden trouwens helemaal over het hoofd gezien in het project. Het kruispunt tussen de Tervurenlaan en de Tervuurse steenweg moet veilig worden gemaakt voor alle gebruikers. Bovendien ontbreekt het volledig aan een prognose inzake toereikende infrastructuur, zowel voor de duizenden fietsen die worden verwacht, maar ook en vooral voor de voetgangers ter hoogte van de Tervuurse steenweg.

Wat betreft de verschuiving van de verkeerslast

Wij zijn inderdaad bang voor een verschuiving van de verkeerslast en delen deze bezorgdheid met de buurgemeenten. Het Vlaamse Gewest lijkt zich niet te bekommeren om deze nefaste effecten op de Brusselse woonwijken, die in strijd zijn met de geest van Good Move.

Wat betreft de mogelijke alternatieven

De alternatieve oplossing is eenvoudig: in plaats van rijstroken te schrappen, moet de bestaande infrastructuur worden gebruikt en gerenoveerd. Het fietspad door het bos is

zeker aan renovatie toe, maar is wel breed genoeg voor een tweerichtingsfietspad en een voetpad. In de andere richting is er ook een bestaand fietspad. Het zou zelfs verbreed kunnen worden met behoud van 2 rijstroken (zoals de aanleg van de Vorstlaan).

Wat betreft de voetgangers

De voetgangers zullen vanaf het kruispunt van de Tervuurse steenweg en de Tervurenlaan naar het huidige fietspad worden geleid. Er is niets voorzien voor hen in de richting van de toegang tot Brussel. De voetpaden zijn ofwel onbestaande ofwel uiterst smal. Er is niet eens een veilige manier om over te steken naar de tramhaltes.

Wat betreft de testfase

Dit moment werd ons voorgesteld door de Werkvennootschap. We hebben gewezen op de ongeschiktheid van de maand augustus (vakantie, telewerken). Het antwoord van de minister was dat de fase verlengd kon worden. Wij hebben geantwoord dat als het Gewest een test wil doen, het daarvoor op zijn minst een relevant tijdstip moet kiezen, zonder meteen tot verlengingen over te gaan. In de huidige stand van het dossier kunnen wij geen positief advies geven, gezien het ontbreken van objectieve gegevens over de gevolgen van de overgang naar één rijstrook op de Tervurenlaan voor de verschuiving van het verkeer naar de wijken, het ontbreken van een globale mobiliteitsstudie over de verschillende Vlaamse projecten op de Ring, het gebrek aan infrastructuur voor de voetgangers en het ontbreken van oplossingen voor knelpunten bij de op- en afritten van deze nieuwe "fietspaden", aangezien de Brusselse infrastructuur niet op dergelijke stromen is berekend.

Wat betreft het kruispunt steenweg/laan

Dit kruispunt zal uiterst complex en gevaarlijk worden voor alle gebruikers. Dit is een van onze grootste bekommernissen. Het kruispunt ligt in Oudergem, maar staat onder gewestelijk beheer. We hebben aan de alarmbel getrokken.

Wat betreft het overleg

Het valt niet te ontkennen dat er een groot aantal vergaderingen is gehouden om vooruitgang te boeken inzake de verschillende projecten van Werken aan de Ring. Maar zodra het advies van de gemeenten is uitgebracht, lijkt het niet in overweging te worden genomen.

Tot voor kort leek Vlaanderen het vanzelfsprekend te vinden dat het zijn projecten zou kunnen uitvoeren op het grondgebied van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, dat zich niet duidelijk heeft uitgesproken en een eerder afwachtende houding aannam.

Onlangs nog hebben we een vergadering gehad met alle actoren (Werkvennootschap, Brussels Hoofdstedelijk Gewest, Oudergem). Voor het eerst tekent zich een meer constructieve manier van werken af. Maar dit is voor een ander project van Werken aan de Ring. We zullen zien of dit daadwerkelijk tot iets concreets leidt.

Wat de Tervurenlaan betreft, heb ik geen weet van nieuwe vergaderingen die gepland zijn sinds de schorsing van ons advies.

De Raad wordt geïnformeerd.

29.04.2021/A/0018

Secrétariat

Question orale de Monsieur Matthieu Pillois (DéFI) à propos de la rénovation de la piste cyclable du Boulevard du Souverain

Monsieur le Président,
Monsieur le Bourgmestre,
Mesdames et Messieurs les Echevins,

Chers Collègues,

Nous apprenions récemment que la Fondation Roi Baudouin avait dégagé plus de 800.000 euros de subsides pour des infrastructures cyclistes à Bruxelles. Parmi les dix nouveaux projets sélectionnés par la Fondation, nous retrouvons un montant de près de 350.000€ attribué à Bruxelles Mobilité afin de faire passer la piste cyclable du Boulevard du Souverain de 2 à 4 mètres de large ainsi que la modification de son revêtement.

Vu l'état actuel du revêtement et l'importance d'améliorer la mobilité de chacun(e), ce subside me paraît être une bonne nouvelle. Cependant, plusieurs interrogations, légitimement soulevées par des auderghemois, semblent devoir être levées.

Mes questions sont donc les suivantes :

- Pourriez-vous nous exposer plus concrètement le projet dont il est question ici. Qu'est-il exactement prévu et de quelle portion de la piste cyclable parlons-nous ?
- La commune d'Auderghem a-t-elle été concertée en amont de l'attribution de ce subside par la Fondation Roi Baudouin et/ou par Bruxelles Mobilité ?
- Ce projet de rénovation se fera-t-il au détriment des arbres et/ou par une réduction de la voirie utilisée par les automobilistes ?
- L'élargissement de la piste cyclable est-il uniquement destiné au confort des cyclistes ou doit-il permettre d'accueillir d'autres fonctions ?
- Ce projet s'inscrit-il dans la réflexion plus globale pour permettre une meilleure cohabitation des fonctions sur la promenade verte ?

Je vous remercie.

Matthieu Pillois

Conseiller communal

Réponse de Madame Sophie de Vos, Échevine :

Renseignements pris, il s'agit simplement de rénover la piste existante (tronçon entre le rond-point souverain et les étangs mellaerts) en l'élargissant là où c'est possible : la presse parle de 4M mais à certains endroits ce sera peut-être moins car il s'agit de travaux ne nécessitant aucun permis, donc aucune modification ne sera envisagée : ni abattage d'arbre, ni cheminement piéton, ni modification du parking.

Ceci étant nous n'avons pas été informés en amont par la région de ce projet et l'avons appris via la presse comme vous. Nous supposons donc que cela entre dans la réflexion globale destinée à soulager la promenade verte du nombre trop important de cyclistes mais n'avons pas d'autres infos à ce stade.

En ce qui concerne le reste de la piste : une réunion sur le terrain a été organisée avec Bruxelles Mobilité avant les vacances de Pâques, nous avons arpenté la piste cyclable de long en large avec eux, la balle est dans leur camp, ainsi que dans celui de la STIB car l'endroit le plus dangereux se trouve en fait à l'ancien terminus (Herrmann-Debroux) qui s'il était supprimé permettrait une piste beaucoup plus large et sécurisée. Cet ancien terminus ne sert plus qu'occasionnellement pour le stationnement d'engins d'entretien des voies, nous pensons qu'il doit être envisageable de les stationner ailleurs sur le réseau.

Le Conseil est informé.

Secretariaat

Mondelinge vraag van de heer Matthieu Pillois (DéFI) over de renovatie van het fietspad op de Vorstlaan

Mijnheer de voorzitter,

Mijnheer de burgemeester,
Dames en heren schepenen,
Geachte collega's,

Onlangs vernamen we dat de Koning Boudewijnstichting meer dan 800.000 euro aan subsidies heeft vrijgemaakt voor fietsinfrastructuur in Brussel. Onder de tien nieuwe projecten die door de Stichting werden geselecteerd, vinden we een bedrag van bijna 350.000 euro terug, dat is toegewezen aan Brussel Mobiliteit om het fietspad op de Vorstlaan breder te maken, en wel van 2 naar 4 meter, en om het wegdek ervan aan te passen.

Gezien de huidige toestand van het wegdek en het belang om de mobiliteit van iedereen te verbeteren, lijkt deze subsidie mij goed nieuws. Toch moeten een aantal legitieme vragen van de inwoners van Oudergem worden beantwoord.

Mijn vragen luiden dus als volgt:

- Kunt u ons een meer concrete beschrijving geven van het project waarvan sprake? Wat is er precies gepland en over welk deel van het fietspad hebben we het?
- Werd de gemeente Oudergem geraadpleegd vóór de toekenning van deze subsidie door de Koning Boudewijnstichting en/of door Brussel Mobiliteit?
- Zal dit renovatieproject ten koste gaan van de bomen en/of zal het gepaard gaan met een versmalling van de rijweg voor de automobilisten?
- Is de verbreding van het fietspad alleen bedoeld voor het comfort van fietsers of moeten er ook andere functies in worden ondergebracht?
- Maakt dit project deel uit van een meer globale reflectie om een betere co-existentie van functies op de Groene Wandeling mogelijk te maken?

Ik dank u.

Matthieu Pillois
Gemeenteraadslid

Antwoord van mevrouw Sophie de Vos, schepenen:

We hebben inlichtingen ingewonnen, het gaat gewoon om de renovatie van het bestaande fietspad (gedeelte tussen de rotonde van de Vorstlaan en de Mellaertsvijvers) door dit waar mogelijk te verbreden: in de pers wordt gesproken over 4 meter, maar op sommige plaatsen zal het misschien minder zijn, omdat het gaat om werkzaamheden waarvoor geen vergunning nodig is, dus zal er geen enkele wijziging worden overwogen: noch het kappen van bomen, noch een voetpad, noch een wijziging van de parkeerplaatsen.

Dit gezegd zijnde, zijn wij dus niet vooraf door het Gewest op de hoogte gebracht van dit project en hebben wij het, net als u, via de pers vernomen. Wij gaan er derhalve van uit dat dit deel uitmaakt van de algemene denkoefening die tot doel heeft de Groene Wandeling te ontlasten van het te grote aantal fietsers, maar wij beschikken in dit stadium niet over verdere informatie.

Wat de rest van het fietspad betreft, is er vóór de paasvakantie een vergadering ter plaatse geweest met Brussel Mobiliteit en hebben wij samen met hen over het hele fietspad gewandeld. De bal ligt nu bij hen en bij de MIVB, want het gevaarlijkste punt is in feite de oude eindhalte (Herrmann-Debroux), die, als ze zou worden verwijderd, een veel breder en veiliger fietspad mogelijk zou maken. Deze oude eindhalte wordt nu nog slechts af en toe gebruikt voor het stallen van onderhoudsmaterieel voor de sporen, wij vinden dat dit elders op het net moet kunnen worden gestald.

De Raad wordt geïnformeerd.

Question orale de Monsieur Christian Grétry (ECOLO-GROEN) concernant l'élargissement de la piste cyclable du Souverain

Monsieur le Président,
Monsieur le Bourgmestre,
Mesdames et Messieurs les Echevin.e.s,
Cher.e.s collègues,

Le 15/04/2021, la presse écrite annonçait les 10 projets destinés à améliorer l'infrastructure cycliste à Bruxelles qui bénéficient d'un soutien des fonds « Bikes in Brussels » gérés par la Fondation Roi Baudouin. Nous sommes heureux d'apprendre que l'élargissement de 2 à 4 mètres d'un tronçon de l'une des plus anciennes et emblématiques pistes cyclables de Bruxelles située sur le Boulevard du Souverain, est retenu. Le tronçon concerné va du rond-point Souverain au carrefour de l'avenue de Tervueren.

Le montant global des Fonds « Bikes in Brussels » de cette année est de 800.000 € et Bruxelles mobilité reçoit un soutien de 350.000 € pour ce projet sur notre belle commune. Notre groupe Écolo-Groen est convaincu que l'amélioration et la sécurisation de la pratique du vélo à Auderghem permettra une circulation plus fluide, un air plus pur, une commune plus agréable et plus tranquille.

Si notre groupe se réjouit d'une telle initiative, nous nous posons cependant plusieurs questions :

1°) Le Collège a-t-il rendu un avis ?

2°) Comme l'a relevé le Gracq Auderghem (Groupement d'Action Cycliste au Quotidien) plusieurs points noirs subsistent sur le tronçon allant du carrefour Herrmann-Debroux - Chaussée de Wavre - au Rond-point Souverain. Ce projet rentre-t-il dans une réflexion globale ?

3°) Auderghem pourrait-elle mettre la pression sur Bruxelles mobilité afin d'améliorer le tronçon allant d'Herrmann-Debroux au rond-point Souverain ?

4°) La commune est-elle informée des modalités de l'évolution du projet : présentation des plans, planification des travaux, organisation d'une déviation vélo... ?

5°) Ce projet remet-il en cause la pratique du vélo sur la voie verte ?

Par avance merci de votre réponse.

Christian Grétry

Réponse de Madame Sophie de Vos, Échevine :

Renseignements pris, il s'agit simplement de rénover la piste existante (tronçon entre le rond-point souverain et les étangs mellaerts) en l'élargissant là où c'est possible : la presse parle de 4M mais à certains endroits ce sera peut-être moins car il s'agit de travaux ne nécessitant aucun permis, donc aucune modification ne sera envisagée : ni abattage d'arbre, ni cheminement piéton, ni modification du parking.

Ceci étant nous n'avons pas été informés en amont par la région de ce projet et l'avons appris via la presse comme vous. Nous supposons donc que cela entre dans la réflexion globale destinée à soulager la promenade verte du nombre trop important de cyclistes mais n'avons pas d'autres infos à ce stade.

En ce qui concerne le reste de la piste : une réunion sur le terrain a été organisée avec Bruxelles Mobilité avant les vacances de Pâques, nous avons arpenté la piste cyclable de long en large avec eux, la balle est dans leur camp, ainsi que dans celui de la STIB car l'endroit le plus dangereux se trouve en fait à l'ancien terminus (Herrmann-Debroux) qui s'il était supprimé permettrait une piste beaucoup plus large et sécurisée. Cet ancien terminus ne sert plus qu'occasionnellement pour le stationnement d'engins d'entretien des

voies, nous pensons qu'il doit être envisageable de les stationner ailleurs sur le réseau.

Le Conseil est informé.

Secretariaat

Mondelinge vraag van de heer Christian Grétry (ECOLO-GROEN) over de verbreding van het fietspad van de Vorstlaan

Mijnheer de voorzitter,
Mijnheer de burgemeester,
Dames en heren schepenen,
Beste collega's,

Op 15.04.2021 werden in de geschreven pers de tien projecten aangekondigd ter verbetering van de fietsinfrastructuur in Brussel die gesteund worden door de fondsen "Bikes in Brussels" onder beheer van de Koning Boudewijnstichting. Wij zijn verheugd te vernemen dat de verbreding van 2 naar 4 meter van een deel van een van de oudste en meest emblematische fietspaden van Brussel, gelegen op de Vorstlaan, is goedgekeurd. Het betrokken gedeelte loopt van de rotonde van de Vorstlaan tot het kruispunt met de Tervurenlaan.

Het totale bedrag van het fonds "Bikes in Brussels" bedraagt dit jaar 800.000 euro en Brussel Mobiliteit ontvangt 350.000 euro steun voor dit project in onze mooie gemeente.

Onze fractie Écolo-Groen is ervan overtuigd dat het verbeteren en beveiligen van het fietsen in Oudergem zal resulteren in een vlottere doorstroming van het verkeer, schonere lucht en een aangenamere en rustigere gemeente.

Hoewel onze fractie een dergelijk initiatief toejuicht, hebben wij toch een aantal vragen:

1°) Heeft het college een advies uitgebracht?

2°) Zoals opgemerkt door de Gracq Auderghem (Groupement d'Action Cycliste au Quotidien), zijn er nog verschillende zwarte punten op het traject tussen het kruispunt Herrmann-Debroux - Waverse steenweg - op de rotonde van de Vorstlaan. Maakt dit project deel uit van een globale reflectie?

3°) Kan Oudergem druk uitoefenen op Brussel Mobiliteit om het traject van Herrmann-Debroux tot de rotonde van de Vorstlaan te verbeteren?

4°) Is de gemeente op de hoogte gebracht van de modaliteiten van de evolutie van het project: voorstelling van de plannen, planning van de werken, organisatie van een fietsomleiding ...?

5°) Stelt dit project de praktijk van het fietsen op de Groene Wandeling ter discussie?

Bij voorbaat dank voor uw antwoord.

Christian Grétry

Antwoord van mevrouw Sophie de Vos, schepenen:

We hebben inlichtingen ingewonnen, het gaat gewoon om de renovatie van het bestaande fietspad (gedeelte tussen de rotonde van de Vorstlaan en de Mellaertsvijvers) door dit waar mogelijk te verbreden: in de pers wordt gesproken over 4 meter, maar op sommige plaatsen zal het misschien minder zijn, omdat het gaat om werkzaamheden waarvoor geen vergunning nodig is, dus zal er geen enkele wijziging worden overwogen: noch het kappen van bomen, noch een voetpad, noch een wijziging van de parkeerplaatsen.

Dit gezegd zijnde, zijn wij dus niet vooraf door het Gewest op de hoogte gebracht van dit project en hebben wij het, net als u, via de pers vernomen. Wij gaan er derhalve van uit dat dit deel uitmaakt van de algemene denkoefening die tot doel heeft de Groene Wandeling te ontlasten van het te grote aantal fietsers, maar wij beschikken in dit stadium niet over verdere informatie.

Wat de rest van het fietspad betreft, is er vóór de paasvakantie een vergadering ter plaatse

geweest met Brussel Mobiliteit en hebben wij samen met hen over het hele fietspad gewandeld. De bal ligt nu bij hen en bij de MIVB, want het gevaarlijkste punt is in feite de oude eindhalte (Herrmann-Debroux), die, als ze zou worden verwijderd, een veel breder en veiliger fietspad mogelijk zou maken. Deze oude eindhalte wordt nu nog slechts af en toe gebruikt voor het stallen van onderhoudsmaterieel voor de sporen, wij vinden dat dit elders op het net moet kunnen worden gestald.

De Raad wordt geïnformeerd.

29.04.2021/A/0020

Secrétariat

Question orale de Madame Stéphanie Paulissen (DéFI) : Un mur d'escalade sous le Viaduc Herrmann-Debroux

Monsieur le Président,
Mesdames Messieurs les Echevin.e.s,
Monsieur le Bourgmestre,
Cher.e.s Collègues,

Début avril, tout un chacun a pu être interpellé par cette construction sous le viaduc Hermann-Debroux. Suite à la crise sanitaire, la salle New Rock a dû fermer ses portes et a donc décidé de construire une salle « privée » en extérieur. En ces temps difficiles de Covid, on ne peut qu'encourager ce type d'initiatives à l'attention des jeunes et des moins jeunes.

La commune a-t-elle été sollicitée pour d'autres projets similaires ?

En attendant la destruction future du Viaduc, véritable balafre urbaine, la Commune envisage-t-elle de développer des projets artistiques autour ?

Des projets en extérieur ont-ils été proposés dans le cadre du budget participatif ?

Je vous remercie pour vos réponses.

Stéphanie PAULISSEN

Conseillère communale - DéFI

Réponse de Madame Éloïse Defosset, Échevine :

Je vous remercie de souligner la construction temporaire de ce mur d'escalade sous le viaduc réalisée par la salle New Rock. Comme beaucoup d'autres secteurs, le milieu du Sport souffre de cette crise sanitaire et il est important pour la Commune, dans la mesure de nos moyens, d'accompagner et de soutenir ce type d'initiative qui représente une belle alternative en ces temps difficiles de pandémie et où la pratique d'une activité sportive est soumise à un protocole strict à devoir respecter.

Exactement à cet endroit, la Commune a le souhait d'installer un Skate Park. C'est un projet qui est aussi porté par beaucoup de jeunes citoyens et pour lequel nous avons déjà reçu des demandes notamment par le biais de pétitions. Il suffit aussi de voir les jeunes qui se baladent dans la commune avec leur skate sans avoir de véritable lieu pour pratiquer leur activité. Je crois que c'est un beau projet à réaliser sous ce viaduc et qui pourra rester après sa destruction.

Au niveau des Sports, nous n'avons pas été sollicité par d'autres types de projets mais je vais désormais céder la parole à Madame de Vos qui peut certainement compléter dans le cadre de ses compétences.

Réponse de Madame Sophie de Vos, Échevine :

Effectivement le viaduc est source d'imagination pour nos citoyens dans le cadre du budget partagé dont la phase de dépôts de projets termine demain. Outre le skate park dont

a parlé Mme Defosset il y a aussi plusieurs projets de fresques et un projet de végétalisation. Je rappelle que dans tous les cas de figure les projets seront soumis à autorisation régionale.

Le Conseil est informé.

Secretariaat

Mondelinge vraag van mevrouw Stéphanie Paulissen (DéFI): Een klimmuur onder het Herrmann-Debrouxviaduct

Mijnheer de voorzitter,
Dames en heren schepenen,
Mijnheer de burgemeester,
Geachte collega's,

Begin april kon iedereen de constructie onder het viaduct Herrmann-Debroux vaststellen. Als gevolg van de gezondheidscrisis moest de zaal New Rock haar deuren sluiten en werd besloten een "private" openluchtzaal te bouwen. In deze moeilijke coronatijd kunnen we dit soort initiatieven voor jong en oud alleen maar aanmoedigen.

Is de gemeente benaderd voor andere soortgelijke projecten?

Is de gemeente van plan om, in afwachting van de toekomstige sloop van het viaduct, dat een echt stedelijk litteken is, artistieke projecten rond het viaduct te ontwikkelen?

Werden er in het kader van de participatieve begroting openluchtprojecten voorgesteld?

Ik dank u voor uw antwoorden.

Stéphanie PAULISSEN

Gemeenteraadslid - DéFI

Antwoord van mevrouw Eloïse Defosset, schepen:

Ik bedank u dat u tijdelijke constructie van deze klimmuur onder het viaduct, tot stand gebracht door de zaal New Rock, in de kijker hebt gezet. Net als vele andere sectoren lijdt de sportwereld onder deze gezondheidscrisis en het is belangrijk dat de gemeente, binnen onze mogelijkheden, dit soort initiatieven begeleidt en steunt, want ze vormen een goed alternatief in deze moeilijke tijden van pandemie waarin de beoefening van sportieve activiteiten onderworpen is aan een strikt protocol dat moet worden nageleefd.

Precies op deze plaats heeft de gemeente de wens om een skatepark te installeren. Het is een project dat ook door vele jonge burgers wordt gesteund en waarvoor wij reeds verzoeken hebben ontvangen, met name via petitie. We hoeven maar te kijken naar de jongeren die met hun skateboards door de gemeente lopen zonder een echte plaats te hebben om hun activiteit uit te oefenen. Ik denk dat het een geweldig project is om onder dit viaduct tot stand te brengen. Het kan ook behouden blijven na de sloop van het viaduct. Wat sport betreft, kregen we geen vragen voor andere types projecten, maar ik geef nu het woord aan mevrouw de Vos, die daar in het kader van haar bevoegdheden zeker nog iets aan kan toevoegen.

Antwoord van mevrouw Sophie de Vos, schepen:

Het viaduct is inderdaad een bron van verbeelding voor onze burgers in het kader van de gedeelde begroting waarvan de fase van de indiening van projecten morgen afloopt. Naast het door mevrouw Defosset genoemde skatepark zijn er ook verschillende fresco-projecten en een vergroeningsproject. Ik herinner u eraan dat in alle gevallen voor de projecten een gewestelijke vergunning vereist zal zijn.

De Raad wordt geïnformeerd.

Question orale de Madame Stéphanie Paulissen (DéFI) : Une maison inhabitée en feu près d'Herrmann-Debroux à Auderghem

Monsieur le Président,
Mesdames Messieurs les Echevin.e.s,
Monsieur le Bourgmestre,
Cher.e.s Collègues,

En ce début de mois d'avril, les habitants du quartier Hermann-Debroux ont été témoins d'un incendie impressionnant aux petites heures dans une construction en bois adossée à une maison inhabitée, l'ancienne station-service Shell. Cet endroit, on le sait, est à l'abandon depuis des années.

Je m'interroge sur les projets réservés à ce lieu, plus particulièrement depuis qu'une partie a été ravagé. Quels sont les projets du propriétaire ? La commune a-t-elle été sollicitée pour un permis d'urbanisme ?

Je vous remercie pour vos réponses.

Stéphanie PAULISSEN
Conseillère communale - DéFI

Réponse de Monsieur Alain Lefebvre, Échevin :

Chers Collègues,

La question de l'origine de l'incendie fait l'objet d'une enquête dont la teneur et les conclusions ne nous ont pas été communiquées par la justice.

Le propriétaire a l'intention de démolir l'immeuble. Il lui a été signalé que la démolition nécessite une demande de permis et que celle-ci doit comprendre à minima le placement d'une clôture convenable (à la fois sur le plan de la sécurité et sur le plan urbanistique).

Nous ne sommes saisis d'aucune demande de permis d'urbanisme actuellement.

J'ai appris que le propriétaire envisage de solliciter des idées auprès de divers architectes en vue d'un projet résidentiel avec commerce au rez-de-chaussée. Il lui a été indiqué qu'il était nécessaire de l'inscrire dans des gabarits acceptables tenant compte du quartier d'habitation "Clos des Pommiers Fleuris" et des autres immeubles construits dans le carrefour Herrmann-Debroux/Souverain. Il y a lieu de concevoir également ce projet dans la perspective de l'aménagement du boulevard urbain prévu par le PAD Delta-Herrmann-Debroux.

Le Conseil est informé.

Secretariaat

Mondelinge vraag van mevrouw Stéphanie Paulissen (DéFI): Brand in een onbewoond huis bij Herrmann-Debroux in Oudergem

Mijnheer de voorzitter,
Dames en heren schepenen,
Mijnheer de burgemeester,
Geachte collega's,

Begin april waren de bewoners van de wijk Herrmann-Debroux getuige van een indrukwekkende brand in de vroege ochtenduren in een houten constructie palend aan een onbewoond huis, het voormalige Shell-tankstation. Deze plek is, zoals we weten, al jaren verlaten.

Ik vraag me af wat de plannen voor deze locatie zijn, vooral nu een deel ervan verwoest is.

Wat zijn de plannen van de eigenaar? Werd de gemeente om een bouwvergunning gevraagd?

Ik dank u voor uw antwoorden.

Stéphanie PAULISSEN

Gemeenteraadslid - DÉFI

Antwoord van de heer Alain Lefebvre, schepen:

Geachte collega's,

De vraag naar de oorzaak van de brand is het voorwerp van een onderzoek waarvan de inhoud en de conclusies ons niet door justitie zijn meegedeeld.

De eigenaar is van plan het gebouw af te breken. Hij werd erop gewezen dat voor de sloop een vergunning moet worden aangevraagd en dat deze minstens de plaatsing van een passende omheining moet omvatten (zowel uit het oogpunt van veiligheid als van stedenbouw).

We hebben op dit moment nog geen enkele aanvraag om een stedenbouwkundige vergunning ontvangen.

Ik heb vernomen dat de eigenaar overweegt verschillende architecten om ideeën te vragen voor een woonproject met een handelszaak op de benedenverdieping. Hij werd erop gewezen dat het project binnen aanvaardbare bouwprofielen moet blijven, rekening houdend met de woonwijk "Appelbloesemgaarde" en de andere gebouwen die op het kruispunt Herrmann-Debroux/Vorstlaan zijn opgetrokken. Dit project moet ook worden ontworpen in de context van de ontwikkeling van de stadsboulevard waarin is voorzien in het RPA Delta-Herrmann-Debroux.

De Raad wordt geïnformeerd.

29.04.2021/A/0022

Secrétariat

Question orale de Monsieur Jeremy Van Gorp et de Madame Martine Maelschalck (MR-Open VLD) à propos de l'incendie de l'ancienne station-service

Monsieur le Président,

Chers Collègues,

Début avril, un incendie a ravagé une partie du bâtiment situé au carrefour entre le boulevard du Souverain et l'avenue Herrmann-Debroux. Ce bâtiment, ancienne station-service, ou du moins le terrain sur lequel il est situé, a déjà fait l'objet de plusieurs tentatives de projets immobiliers. Il nous semble qu'il est temps de sécuriser le lieu et de lui trouver un avenir.

Nos questions sont les suivantes :

- Connait-on déjà les circonstances et l'origine de l'incendie ?
- Qu'est-ce qui est prévu pour sécuriser le lieu (démolition ? surveillance ? fermeture ?) en attendant qu'une affectation lui soit trouvée ?
- Quel est l'état de la question des projets pour ce site ?

Nous vous remercions.

Jeremy Van Gorp et Martine Maelschalck, conseillers communaux MR-Open VLD

Réponse de Monsieur Alain Lefebvre, Échevin :

Chers Collègues,

La question de l'origine de l'incendie fait l'objet d'une enquête dont la teneur et les

conclusions ne nous ont pas été communiquées par la justice.

Le propriétaire a l'intention de démolir l'immeuble. Il lui a été signalé que la démolition nécessite une demande de permis et que celle-ci doit comprendre a minima le placement d'une clôture convenable (à la fois sur le plan de la sécurité et sur le plan urbanistique).

Nous ne sommes saisis d'aucune demande de permis d'urbanisme actuellement.

J'ai appris que le propriétaire envisage de solliciter des idées auprès de divers architectes en vue d'un projet résidentiel avec commerce au rez-de-chaussée. Il lui a été indiqué qu'il était nécessaire de l'inscrire dans des gabarits acceptables tenant compte du quartier d'habitation "Clos des Pommiers Fleuris" et des autres immeubles construits dans le carrefour Herrmann-Debroux/Souverain. Il y a lieu de concevoir également ce projet dans la perspective de l'aménagement du boulevard urbain prévu par le PAD Delta-Herrmann-Debroux.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

Secretariaat

Mondelinge vraag van de heer Jeremy Van Gorp en mevrouw Martine Maelschalck (MR-Open VLD) over de brand in het voormalige tankstation

Mijnheer de voorzitter,

Geachte collega's,

Begin april heeft een brand een deel van het gebouw op het kruispunt van de Vorstlaan en de Herrmann-Debrouxlaan verwoest. Voor dit gebouw, een voormalig benzinstation, of althans voor de grond waarop het zich bevindt, zijn reeds verschillende pogingen tot vastgoedprojecten ondernomen. De tijd lijkt ons gekomen om de locatie te beveiligen en er een toekomst voor te vinden.

Vandaar de volgende vragen:

- Kennen we de omstandigheden en de oorzaak van de brand al?
- Wat is er gepland om de locatie te beveiligen (sloop? bewaking? sluiting?) totdat er een bestemming voor is gevonden?
- Wat is de status van de projecten voor deze site?

Wij danken u.

Jeremy Van Gorp en Martine Maelschalck, gemeenteraadsleden voor MR-Open VLD

Antwoord van de heer Alain Lefebvre, schepen:

Geachte collega's,

De vraag naar de oorzaak van de brand is het voorwerp van een onderzoek waarvan de inhoud en de conclusies ons niet door justitie zijn meegedeeld.

De eigenaar is van plan het gebouw af te breken. Hij werd erop gewezen dat voor de sloop een vergunning moet worden aangevraagd en dat deze minstens de plaatsing van een passende omheining moet omvatten (zowel uit het oogpunt van veiligheid als van stedenbouw).

We hebben op dit moment nog geen enkele aanvraag om een stedenbouwkundige vergunning ontvangen.

Ik heb vernomen dat de eigenaar overweegt verschillende architecten om ideeën te vragen voor een woonproject met een handelszaak op de benedenverdieping. Hij werd erop gewezen dat het project binnen aanvaardbare bouwprofielen moet blijven, rekening houdend met de woonwijk "Appelbloesemgaarde" en de andere gebouwen die op het kruispunt Herrmann-Debroux/Vorstlaan zijn opgetrokken. Dit project moet ook worden ontworpen in de context van de ontwikkeling van de stadsboulevard waarin is voorzien in

het RPA Delta-Herrmann-Debroux.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

29.04.2021/A/0023

Secrétariat

Question orale de Madame Carinne Lenoir (DéFI) à propos de la réouverture de l'horeca.

Monsieur le Président,

Monsieur le Bourgmestre,

Mesdames et messieurs les membres du Collège,

Nous connaissons tous quelles sont les difficultés que l'horeca a subi à cause du confinement de la restauration.

Nous savons qu'il y a un risque d'ouverture sauvage sur le territoire de notre commune et sur la zone de police le 1er mai. Pouvez-vous me dire quelle sera la suite donnée par les autorités communales en cas d'ouverture sauvage.

Pouvez-vous nous dire ce que la commune va mettre en place en cas d'ouverture hypothétique des terrasses le 8 mai ?

Est-ce que la commune a l'intention d'autoriser la création de terrasse à titre provisoire pour des restaurateurs qui n'auraient pas de terrasse suite à la décision du Codecco qui pénalise de nombreux restaurateurs.

Je vous remercie.

Carinne Lenoir

Réponse de Madame Élise Willame, Échevine :

Mesdames et Messieurs les conseillers.ières,

Je vous remercie pour vos questions.

Comme vous l'avez précisé dans votre introduction, la Comité de concertation du 23 avril dernier a décidé de permettre aux établissements du secteur Horeca un réouverture partielle. En effet, dans le cadre du « plan plein air », les terrasses de ces établissements pourront à nouveau accueillir des clients, sous certaines conditions ; ouverture de 8h à 22h, 4 personnes par table, distance d'1m50 entre chaque table, obligation du port du masque, interdiction de se rendre au bar.

Parallèlement à ces obligations, la région de Bruxelles-Capitale a édité une circulaire qui aborde la notion d'extension de terrasse non conditionnée à une demande de permis d'urbanisme. Cette dernière stipule qu'un espace de 2 mètres doit être préservé pour laisser le passage libre aux piétons mais aussi que la superficie ne dépasse pas les 50m². Ces aménagements de terrasses peuvent aussi localement supprimer des places de stationnement sous réserve d'y placer des parois avec une hauteur limitée à 80 cm.

Pour ce qui est de l'arrêté ministériel précisant la définition d'une terrasse, celui-ci ne nous en pas encore parvenu.

Qu'en est-il pour les commerçants auderghemois ?

Pour nous, il est bien évidemment essentiel de venir en aide à ce secteur qui a déjà beaucoup souffert suite aux décisions de fermetures successives.

Nous avons donc décidé de répondre favorablement aux demandes d'extension de terrasse à titre provisoire, que ce soit sur des places de stationnement ou sur des trottoirs lorsque la situation le permet. Nous avons d'ailleurs déjà reçu de nombreuses demandes auxquelles nous avons donné suite très rapidement.

A chaque demande envoyée, nous étudions la faisabilité d'une extension de manière

transversale (Bourgmestre, Economie locale, espace public, voirie). Ensuite, nous prenons une décision adaptée à la situation du commerçants et du quartier.

Réponse de Monsieur Didier Gosuin, Bourgmestre :

En ce qui concerne les actions possibles du Bourgmestre en cas de réouverture des terrasses avant le 8 mai, je tiens à vous rappeler que le bourgmestre n'a pas la compétence de décider si on verbalise ou pas ceux qui ouvrent avant le 8 mai. Les bourgmestres sont à la tête de la police locale, qui a elle-même deux types de missions : d'une part des missions de police administrative (veiller au maintien de l'ordre public, qu'il n'y ait pas de débordements sur l'espace public) et d'autre part des missions de police judiciaire (recherche d'infractions pénales). Le bourgmestre est, en l'occurrence, le chef de la police en tant que police administrative : il peut donc donner des injonctions à la police pour que la police mette fin à des débordements qui causent atteinte à l'ordre public. Il ne peut, par contre, pas donner d'ordre à la police s'agissant des missions de recherche d'infraction judiciaire. Ces missions reviennent au ministère public, et donc aux autorités judiciaires. Le procureur du roi est le seul à pouvoir décider de sanctionner ou pas. Je me suis d'ailleurs exprimé en ce sens à plusieurs reprises dans la presse et ma position a été confirmée par de nombreux spécialistes en droit pénal ainsi que par le Collège des Procureurs Généraux.

Enfin, pour votre bonne information et pour rappel, la taxe « terrasse » n'existe plus à Auderghem depuis 2016.

Le Conseil est informé.

Secretariaat

Mondelinge vraag van mevrouw Carinne Lenoir (DéFI) over de heropening van de horeca

Mijnheer de voorzitter,

Mijnheer de burgemeester,

Geachte leden van het college,

Wij zijn allemaal op de hoogte van de moeilijkheden die de horeca heeft ondervonden ten gevolge van de lockdown van het restaurantbedrijf.

Wij zijn ons ervan bewust dat er op 1 mei een risico bestaat van wilde openingen op het grondgebied van onze gemeente en in de politiezone. Kunt u mij zeggen welke maatregelen de gemeentelijke autoriteiten zullen nemen in geval van een wilde opening?

Kunt u ons zeggen wat de gemeente zal doen in geval van een hypothetische opening van de terrassen op 8 mei?

Is de gemeente van plan de aanleg van een tijdelijk terras toe te staan voor restauranthouders die geen terras zouden hebben na het besluit van het overlegcomité, dat veel restauranthouders benadeelt?

Ik dank u.

Carinne Lenoir

Antwoord van mevrouw Élise Willame, schepen:

Geachte dames en heren raadsleden,

Bedankt voor uw vragen.

Zoals u in uw inleiding hebt vermeld, heeft het overlegcomité van 23 april besloten de horecabedrijven gedeeltelijk te laten heropenen. In het kader van het "openluchtplan" zullen de terrassen van deze etablissementen opnieuw klanten kunnen ontvangen, onder bepaalde voorwaarden: opening van 8 tot 22 uur, 4 personen per tafel, afstand van 1,5 m tussen elke tafel, verplichting om een mondmasker te dragen, verbod om naar de bar te gaan.

Gelijktijdig met deze verplichtingen heeft het Brussels Hoofdstedelijk Gewest een omzendbrief uitgevaardigd die handelt over het begrip terrasuitbreiding waarvoor geen stedenbouwkundige vergunning vereist is. Deze omzendbrief bepaalt dat een ruimte van 2 meter moet worden vrijgehouden om de doorgang voor voetgangers vrij te laten, maar ook dat de oppervlakte niet meer dan 50 m² mag bedragen. Deze terrassen kunnen ook plaatselijk parkeerplaatsen opheffen, op voorwaarde dat er wanden worden geplaatst met een hoogte die beperkt is tot 80 cm.

Het ministerieel besluit waarin de definitie van een terras wordt gepreciseerd, hebben wij nog niet ontvangen.

En wat is de situatie voor de uitbaters in Oudergem?

Voor ons is het uiteraard van essentieel belang deze sector die reeds zwaar heeft geleden onder de opeenvolgende lockdownbeslissingen, te helpen.

Daarom hebben wij besloten een positief gevolg te geven aan verzoeken om tijdelijke terrasuitbreidingen, hetzij op parkeerplaatsen, hetzij op voetpaden, wanneer de situatie dat toelaat. Wij hebben reeds vele verzoeken ontvangen, waarop wij zeer snel hebben gereageerd.

Voor elk verzoek dat wordt ingediend, bestuderen wij de haalbaarheid van een uitbreiding op transversale wijze (burgemeester, lokale economie, openbare ruimte, wegen). Vervolgens nemen we een beslissing die is aangepast aan de situatie van de uitbater en de wijk.

Antwoord van de heer Didier Gosuin, burgemeester:

Wat betreft de mogelijke acties van de burgemeester in geval van heropening van terrassen vóór 8 mei, zou ik u eraan willen herinneren dat de burgemeester niet bevoegd is om te beslissen over het al dan niet beboeten van degenen die vóór 8 mei openen. De burgemeesters staan aan het hoofd van de plaatselijke politie, die zelf twee soorten opdrachten heeft: enerzijds opdrachten van bestuurlijke politie (toezien op de handhaving van de openbare orde en op het voorkomen van uitspattingen in de openbare ruimte) en anderzijds opdrachten van gerechtelijke politie (onderzoek naar strafrechtelijke misdrijven). De burgemeester staat in het onderhavige geval aan het hoofd van de politie als bestuurlijke politie: hij kan de politie dus bevelen een einde te maken aan uitspattingen die schadelijk zijn voor de openbare orde. Hij kan echter geen bevelen geven aan de politie met betrekking tot het onderzoek van gerechtelijke overtredingen. Deze opdrachten vallen onder de bevoegdheid van het Openbaar Ministerie, en dus van de gerechtelijke autoriteiten. Alleen de procureur des Konings kan beslissen al dan niet te bestraffen. Ik heb mij herhaaldelijk in de pers in die zin uitgelaten en mijn standpunt is bevestigd door talrijke specialisten op het gebied van het strafrecht en door het college van procureurs-generaal. Tot slot, ter informatie en ter herinnering: sinds 2016 is er geen "terras"-belasting meer in Oudergem.

De Raad wordt geïnformeerd.

29.04.2021/A/0024

Secrétariat

Question orale de Monsieur Jeremy Van Gorp et de Madame Martine Maelschalck (MR-Open VLD) à propos de la réouverture des terrasses

Monsieur le Président,

Chers Collègues,

Si tout se passe comme prévu, les terrasses des établissements horeca pourront rouvrir à

partir du 8 mai. Soucieux de donner les meilleures chances à ces établissements, nous estimons que leur espace extérieur doit pouvoir être étendu dans la mesure du possible. Par ailleurs, certains patrons de cafés et de restaurants, dans le pays, ont annoncé leur intention de rouvrir unilatéralement dès le 1^{er} mai, date qui avait été annoncée initialement. Nos questions sont les suivantes :

- Monsieur le Bourgmestre, quelle serait votre attitude si certains exploitants d'Auderghem décidaient d'ouvrir leurs établissements avant le 8 mai ?
- Dans quelle mesure entendez-vous favoriser l'élargissement des terrasses horeca ? Comptez-vous le faire sur une plus grande échelle que l'été dernier ?
- Le gouvernement bruxellois a annoncé qu'il allait mettre en place des règles uniformes à l'ensemble de la Région pour affecter des places de stationnement aux terrasses. Ces règles seront-elles d'application à Auderghem ?
- Avez-vous pensé à supprimer la taxe sur les terrasses pour cette année ?

Nous vous remercions.

Jeremy Van Gorp et Martine Maelschalck, conseillers communaux MR-Open VLD

Réponse de Madame Élise Willame, Échevine :

Mesdames et Messieurs les conseillers.ières,

Je vous remercie pour vos questions.

Comme vous l'avez précisé dans votre introduction, la Comité de concertation du 23 avril dernier a décidé de permettre aux établissements du secteur Horeca un réouverture partielle. En effet, dans le cadre du « plan plein air », les terrasses de ces établissements pourront à nouveau accueillir des clients, sous certaines conditions ; ouverture de 8h à 22h, 4 personnes par table, distance d'1m50 entre chaque table, obligation du port du masque, interdiction de se rendre au bar.

Parallèlement à ces obligations, la région de Bruxelles-Capitale a édité une circulaire qui aborde la notion d'extension de terrasse non conditionnée à une demande de permis d'urbanisme. Cette dernière stipule qu'un espace de 2 mètres doit être préservé pour laisser le passage libre aux piétons mais aussi que la superficie ne dépasse pas les 50m². Ces aménagements de terrasses peuvent aussi localement supprimer des places de stationnement sous réserve d'y placer des parois avec une hauteur limitée à 80 cm.

Pour ce qui est de l'arrêté ministériel précisant la définition d'une terrasse, celui-ci ne nous en pas encore parvenu.

Qu'en est-il pour les commerçants auderghemois ?

Pour nous, il est bien évidemment essentiel de venir en aide à ce secteur qui a déjà beaucoup souffert suite aux décisions de fermetures successives.

Nous avons donc décidé de répondre favorablement aux demandes d'extension de terrasse à titre provisoire, que ce soit sur des places de stationnement ou sur des trottoirs lorsque la situation le permet. Nous avons d'ailleurs déjà reçu de nombreuses demandes auxquelles nous avons donné suite très rapidement.

A chaque demande envoyée, nous étudions la faisabilité d'une extension de manière transversale (Bourgmestre, Economie locale, espace public, voirie). Ensuite, nous prenons une décision adaptée à la situation du commerçants et du quartier.

Réponse de Monsieur Didier Gosuin, Bourgmestre :

En ce qui concerne les actions possibles du Bourgmestre en cas de réouverture des terrasses avant le 8 mai, je tiens à vous rappeler que le bourgmestre n'a pas la compétence de décider si on verbalise ou pas ceux qui ouvrent avant le 8 mai. Les bourgmestres sont à la tête de la police locale, qui a elle-même deux types de missions : d'une part des missions de police administrative (veiller au maintien de l'ordre public, qu'il n'y ait pas de

débordements sur l'espace public) et d'autre part des missions de police judiciaire (recherche d'infractions pénales). Le bourgmestre est, en l'occurrence, le chef de la police en tant que police administrative : il peut donc donner des injonctions à la police pour que la police mette fin à des débordements qui causent atteinte à l'ordre public. Il ne peut, par contre, pas donner d'ordre à la police s'agissant des missions de recherche d'infraction judiciaire. Ces missions reviennent au ministère public, et donc aux autorités judiciaires. Le procureur du roi est le seul à pouvoir décider de sanctionner ou pas. Je me suis d'ailleurs exprimé en ce sens à plusieurs reprises dans la presse et ma position a été confirmée par de nombreux spécialistes en droit pénal ainsi que par le Collège des Procureurs Généraux.

Enfin, pour votre bonne information et pour rappel, la taxe « terrasse » n'existe plus à Auderghem depuis 2016.

Le Conseil est informé.

Secretariaat

Mondelinge vraag van de heer Jeremy Van Gorp en mevrouw Martine Maelschalck (MR-Open VLD) over de heropening van de terrassen

Mijnheer de voorzitter,

Geachte collega's,

Als alles volgens plan verloopt, zullen de terrassen van de horecagelegenheden vanaf 8 mei weer open kunnen. Om deze etablissementen de best mogelijke kans te geven, vinden wij dat hun buitenruimte zo veel mogelijk moet worden uitgebreid.

Bovendien hebben sommige café- en restauranteigenaars in het land aangekondigd dat zij eenzijdig opnieuw zullen openen op 1 mei, de datum die aanvankelijk was aangekondigd.

Vandaar de volgende vragen:

- Mijnheer de burgemeester, wat zou uw houding zijn als sommige uitbaters in Oudergem zouden beslissen hun etablissement vóór 8 mei te openen?
- In hoeverre bent u van plan de uitbreiding van de horecaterrassen te bevorderen? Bent u van plan om het op een grotere schaal te doen dan afgelopen zomer?
- De Brusselse Regering heeft aangekondigd dat zij in het hele Gewest uniforme regels zal invoeren voor de toewijzing van parkeerplaatsen aan terrassen. Zullen deze regels van toepassing zijn in Oudergem?
- Heeft u overwogen om de belasting op de terrassen voor dit jaar af te schaffen?

Wij danken u.

Jeremy Van Gorp en Martine Maelschalck, gemeenteraadsleden voor MR-Open VLD

Antwoord van mevrouw Élise Willame, schepen:

Geachte dames en heren raadsleden,

Bedankt voor uw vragen.

Zoals u in uw inleiding hebt vermeld, heeft het overlegcomité van 23 april besloten de horecabedrijven gedeeltelijk te laten heropenen. In het kader van het "openluchtplan" zullen de terrassen van deze etablissementen opnieuw klanten kunnen ontvangen, onder bepaalde voorwaarden: opening van 8 tot 22 uur, 4 personen per tafel, afstand van 1,5 m tussen elke tafel, verplichting om een mondkapje te dragen, verbod om naar de bar te gaan.

Gelijktijdig met deze verplichtingen heeft het Brussels Hoofdstedelijk Gewest een omzendbrief uitgevaardigd die handelt over het begrip terrasuitbreiding waarvoor geen

stedenbouwkundige vergunning vereist is. Deze omzendbrief bepaalt dat een ruimte van 2 meter moet worden vrijgehouden om de doorgang voor voetgangers vrij te laten, maar ook dat de oppervlakte niet meer dan 50 m² mag bedragen. Deze terrassen kunnen ook plaatselijk parkeerplaatsen opheffen, op voorwaarde dat er wanden worden geplaatst met een hoogte die beperkt is tot 80 cm.

Het ministerieel besluit waarin de definitie van een terras wordt gepreciseerd, hebben wij nog niet ontvangen.

En wat is de situatie voor de uitbaters in Oudergem?

Voor ons is het uiteraard van essentieel belang deze sector die reeds zwaar heeft geleden onder de opeenvolgende lockdownbeslissingen, te helpen.

Daarom hebben wij besloten een positief gevolg te geven aan verzoeken om tijdelijke terrasuitbreidingen, hetzij op parkeerplaatsen, hetzij op voetpaden, wanneer de situatie dat toelaat. Wij hebben reeds vele verzoeken ontvangen, waarop wij zeer snel hebben gereageerd.

Voor elk verzoek dat wordt ingediend, bestuderen wij de haalbaarheid van een uitbreiding op transversale wijze (burgemeester, lokale economie, openbare ruimte, wegen). Vervolgens nemen we een beslissing die is aangepast aan de situatie van de uitbater en de wijk.

Antwoord van de heer Didier Gosuin, burgemeester:

Wat betreft de mogelijke acties van de burgemeester in geval van heropening van terrassen vóór 8 mei, zou ik u eraan willen herinneren dat de burgemeester niet bevoegd is om te beslissen over het al dan niet beboeten van degenen die vóór 8 mei openen. De burgemeesters staan aan het hoofd van de plaatselijke politie, die zelf twee soorten opdrachten heeft: enerzijds opdrachten van bestuurlijke politie (toezien op de handhaving van de openbare orde en op het voorkomen van uitspattingen in de openbare ruimte) en anderzijds opdrachten van gerechtelijke politie (onderzoek naar strafrechtelijke misdrijven). De burgemeester staat in het onderhavige geval aan het hoofd van de politie als bestuurlijke politie: hij kan de politie dus bevelen een einde te maken aan uitspattingen die schadelijk zijn voor de openbare orde. Hij kan echter geen bevelen geven aan de politie met betrekking tot het onderzoek van gerechtelijke overtredingen. Deze opdrachten vallen onder de bevoegdheid van het Openbaar Ministerie, en dus van de gerechtelijke autoriteiten. Alleen de procureur des Konings kan beslissen al dan niet te bestraffen. Ik heb mij herhaaldelijk in de pers in die zin uitgelaten en mijn standpunt is bevestigd door talrijke specialisten op het gebied van het strafrecht en door het college van procureurs-generaal. Tot slot, ter informatie en ter herinnering: sinds 2016 is er geen "terras"-belasting meer in Oudergem.

De Raad wordt geïnformeerd.

29.04.2021/A/0025

Secrétariat

Question orale de Madame Carinne Lenoir (DéFI) à propos de la vaccination des puéricultrices et des accueillantes extrascolaires.

Monsieur le Président,

Monsieur le Bourgmestre,

Mesdames et messieurs les membres du Collège,

La vaccination bat son plein mais cela ne sera jamais assez vite. Je voudrais savoir ce que la commune a entamé comme démarche pour soutenir le secteur de la petite enfance et de

l'enfance pour la vaccination. On le sait depuis le début de la crise nos puéricultrices et nos accueillantes extrascolaires n'ont jamais été autant sur le pont.

Les puéricultrices ont des contacts rapprochés avec les enfants par le fait qu'elles les portent, leurs donnent à manger, les changent et font des soins au niveau du nez et de la bouche. Elles sont donc en contact permanent avec des écoulements nasaux, la salive, l'urine et les selles des bébés.

Les gardiennes extrascolaires, elles, sont sur le pont avec des enfants, des parents différents toute l'année vu leur travail durant la période de l'année scolaire dans nos écoles communales et durant les périodes de congé, elles rejoignent les équipes d'animateur du parascolaire communal ou elles sont confrontées encore à d'autres publics qui viennent de provenance différentes.

Ces deux professions seront sur le pont cet été aussi comme tout le reste de l'année. Il me semble qu'elles peuvent être considérées comme du personnel de première ligne et prioritaire au sein de la stratégie des métiers de contact.

Pouvez-vous me dire quelles initiatives en terme de prévention et en dehors de la vaccination vous avez pris pour soutenir ces publics particuliers ?

Je vous remercie.

Carinne Lenoir

Réponse de Madame Florence Couldrey, Échevine :

Madame la conseillère, votre question est importante et je vous remercie pour l'intérêt porté à ce secteur.

Comme vous, Mme Willame et moi estimons que le personnel qui travaille dans les écoles et les crèches devrait bénéficier d'une priorité de vaccination.

Depuis le début de la crise, tant les enseignants que les puéricultrices sont sur le front.

Malgré les différentes vagues, les milieux d'accueil de la petite enfance sont toujours restés ouverts... À l'exception de fermetures liées à des cas de covid.

Considérés comme secteur essentiel par le gouvernement, le personnel qui travaille en crèche ne bénéficie d'aucune priorité pour la vaccination. Impossible pourtant de respecter la distanciation sociale avec des enfants en bas âge. L'interaction et la proximité font partie intrinsèque du métier des puériculteurs et puéricultrices.

Au niveau de la Petite Enfance, à mon initiative, un courrier co-signé par différents échevins de la petite enfance pour demander l'accès au vaccin pour les puéricultrices a été envoyé aux autorités compétentes.

À ce jour, aucune réponse n'a été donnée par les ministres interpellés.

Les mesures d'hygiène et de prévention sont d'application et représentent un investissement très important des équipes au quotidien.

À défaut de pouvoir permettre à son personnel une vaccination prioritaire, Le Collège a décidé d'agir en proposant au personnel des crèches et des écoles des masques chirurgicaux de type II aux propriétés virucides covid-19. Des tests antigéniques réalisés par la médecine du travail (CESI asbl) sont proposés au personnel des crèches. Des autotests sont proposés au personnel des écoles « et des crèches » / ou bientôt également rendus disponibles dans les crèches.

Réponse de Madame Elise Willame, Échevine :

Merci Madame la conseillère pour cette question éminemment importante.

Sachez que je partage tout à fait vos constats, **les enseignant-e-s et, sans conteste, plus encore les institutrices-teurs maternelles et primaires, même masquées, même soucieuses de garder la distance physique, sont amené-e-s à avoir des contacts rapprochés avec leurs élèves. D'abord parce que la pédagogie d'aujourd'hui est dynamique et active. Le temps des maîtres qui professent du haut de leur estrade est révolu. Ensuite, parce que les enfants, surtout les petits, ont besoin de soins, d'être**

prit dans les bras. Leur développement en dépend.

Et, malgré les fenêtres grandes ouvertes, la désinfection scrupuleuse des locaux, le lavage permanent des mains, des enseignant-e-s, les équipes d'accueillant.es l'attrapent quand même ce virus.

Il semblait évident que parallèlement à la hausse significative de la propagation du virus, au renforcement des protocoles de tracing dans les communautés scolaires visant à endiguer le développement de la nouvelle souche dans nos régions, les enseignant-e-s et accueillantes allaient être rangés dans les fonctions critiques.

Face à tous ces constats, avec quelques-unes de mes collègues Echevines de l'Enseignement, nous avons écrit à la Ministre Désir en demandant que le personnel des écoles dans sa totalité puisse bénéficier, s'ils le désirent, de la vaccination **en priorité** parce que cette mesure est de bon compte et de bon sens.

À ce jour, nous n'avons malheureusement pas été entendues.

Malgré cela, le Collège n'est pas resté les bras croisés. Nous avons mis en place, avant les congés de printemps, une stratégie d'auto-testing pour le personnel de première ligne dans nos écoles et une collaboration avec la médecine du travail visant la réalisation de tests antigéniques rapides pour le personnel des crèches (comme l'a évoqué Mme Couldrey). En effet, le 2/04, le Collège a validé l'achat de masques virucides pour ce personnel. Nous avons aussi adopté une stratégie de réalisation d'auto-test antigénique rapide pour chaque membre du personnel concerné et sur base volontaire.

Le principe prévoyait que les autotests soient mis à disposition du personnel volontaire et le moment du test pouvait être choisi librement par la personne.

Des centaines de sachets contenant 2 tests (à réaliser durant la semaine) et la notice d'utilisation avaient livré aux directions via les concierges le 19/04.

Il a été proposé aux enseignant.es, accueillant.es, de réaliser ce test à domicile à la fin de la première journée de travail et le jeudi de cette même semaine et d'être accompagné d'une personne de confiance pour lire le résultat.

Il est constaté qu'en moyenne moins de la moitié des autotests ont été retirés par le personnel, il en reste donc dans les écoles, toujours disponibles pour le personnel (environ 135 personnes concernées).

À ce jour, aucun résultat positif ne nous est revenu.

Le Conseil est informé.

Secretariaat

Mondelinge vraag van mevrouw Carinne Lenoir (DéFI) over de vaccinatie van het personeel uit de kinderverzorging en de buitenschoolse opvang

Mijnheer de voorzitter,

Mijnheer de burgemeester,

Geachte leden van het college,

De vaccinatie is volop aan de gang, maar kan nooit snel genoeg verlopen. Ik zou graag willen weten welke stappen de gemeente heeft ondernomen om de kinderopvangsector te ondersteunen inzake vaccinatie. Zoals bekend hebben onze kinderverzorgsters en buitenschoolse opvoedsters sinds het begin van de crisis nog nooit zo in de frontlinie gestaan.

De kinderverzorgsters hebben nauw contact met de kinderen door ze te dragen, eten te geven, te verschonen en hun neusjes en mondjes te reinigen. Zij zijn dus voortdurend in contact met nasale afscheiding, speeksel, urine en ontlasting van baby's.

De buitenschoolse opvoedsters staan op hun beurt het hele jaar door in contact met verschillende kinderen en ouders, gezien hun werk tijdens het schooljaar in onze

gemeentescholen en tijdens de vakantieperiodes, zij draaien mee in de animatieteams van de gemeentelijke buitenschoolse activiteiten of zij worden geconfronteerd met andere doelgroepen met een andere achtergrond.

Deze twee beroepen zullen zowel deze zomer als de rest van het jaar in de frontlinie staan. Het lijkt mij dat zij kunnen worden beschouwd als eerstelijns- en prioritair personeel binnen de strategie van de contactberoepen.

Kunt u mij vertellen welke initiatieven op het gebied van preventie, afgezien van vaccinatie, u heeft genomen om deze specifieke groepen te steunen?

Ik dank u.

Carinne Lenoir

Antwoord van mevrouw Florence Couldrey, schepen:

Raadslid, uw vraag is belangrijk en ik dank u voor uw interesse voor deze sector.

Net als u zijn mevrouw Willame en ikzelf van mening dat personeel dat in scholen en kinderdagverblijven werkt, bij voorrang moet worden gevaccineerd.

Sinds het begin van de crisis staan zowel de leerkrachten als de kinderverzorgsters in de frontlinie.

Ondanks de verschillende golven, zijn de kinderdagverblijven altijd open gebleven ... Met uitzondering van de sluitingen in verband met coronagevallen.

De overheid beschouwt kinderopvang als een essentiële sector, maar het personeel dat er werkt, wordt niet met voorrang gevaccineerd. Het is echter onmogelijk om de sociale afstand met jonge kinderen te respecteren. Interactie en nabijheid zijn intrinsiek verbonden met het werk van de kinderverzorgers en -verzorgsters.

Wat de kinderopvang betreft, is op mijn initiatief een brief, medeondertekend door verschillende schepenen bevoegd voor kinderopvang, waarin wordt verzocht om toegang tot het vaccin voor de kinderverzorgsters, naar de bevoegde autoriteiten verstuurd.

Tot op heden hebben de geïnterpelleerde ministers nog geen antwoord gegeven.

Er worden hygiëne- en preventiemaatregelen toegepast. Ze vragen van de teams elke dag opnieuw een zware investering.

Omdat het niet mogelijk blijkt het personeel bij voorrang te laten vaccineren, heeft het college beslist om actie te ondernemen door het personeel van kinderdagverblijven en scholen chirurgische maskers van het type II met coronaviruswerende eigenschappen aan te bieden. Antigeentests uitgevoerd door de dienst arbeidsgeneeskunde (CESI vzw) worden aangeboden aan het personeel van de kinderdagverblijven. Zelftests worden aangeboden aan het personeel van de scholen "en van de kinderdagverblijven"/of weldra ook beschikbaar gesteld in de kinderdagverblijven.

Antwoord van mevrouw Élise Willame, schepen:

Dank u, mevrouw gemeenteraadslid, voor deze zeer belangrijke vraag.

Ik ben het volledig eens met uw opmerkingen **dat leerkrachten en ongetwijfeld nog in hogere mate kleuterleiders en -leidsters en onderwijzers en onderwijzeressen, zelfs met mondkmaskers, zelfs als zij een fysieke afstand willen bewaren, niet anders kunnen dan nauw contact met hun leerlingen te hebben, in de eerste plaats omdat de pedagogie van vandaag dynamisch en actief is. De tijd van leerkrachten die ex cathedra lesgeven, is voorbij. Ten tweede, omdat kinderen, vooral de kleintjes, moeten worden verzorgd, in de armen moeten worden gehouden. Hun ontwikkeling hangt ervan af.**

En ondanks de wijd open ramen, de nauwgezette desinfectie van de lokalen, het voortdurend wassen van de handen, zijn er nog steeds leerkrachten en teams van kinderverzorgers en -verzorgsters die dit virus oplopen.

Het leek duidelijk dat met de aanzienlijke toename van de verspreiding van het virus, de

versterking van de opsporingsprotocollen in schoolgemeenschappen om de ontwikkeling van de nieuwe stam in onze streken in te dammen, leerkrachten en verzorgsters een cruciale rol zouden gaan spelen.

In het licht van al deze vaststellingen hebben wij, samen met een aantal van mijn collega's-schepenen van Onderwijs, een brief gericht aan minister Désir met het verzoek om alle schoolpersoneelsleden, indien zij dit wensen, **prioritair** te laten vaccineren, omdat dit een goede en zinvolle maatregel is.

Tot op heden hebben we helaas nog geen gehoor gekregen.

Desondanks is het college niet stil blijven zitten. Wij hebben vóór de paasvakantie een zelfteststrategie voor het eerstelijns personeel in onze scholen ingevoerd en een samenwerking met de arbeidsgeneeskunde opgezet om snelle antigeentests uit te voeren voor het personeel in de kinderdagverblijven (zoals mevrouw Couldrey al zei). Op 2 april heeft het college de aankoop van viruswerende mondklappers voor dit personeel gevalideerd. Wij hebben ook een strategie goedgekeurd waarbij elk betrokken personeelslid op vrijwillige basis een snelle antigeenzelftest kan uitvoeren.

Het beginsel was dat de zelftests ter beschikking zouden worden gesteld van vrijwillig personeel en dat het tijdstip van de test vrij kon worden gekozen door de betrokkene.

Honderden zakjes met 2 tests (die in de loop van de week moesten worden uitgevoerd) en de gebruiksaanwijzing werden op 19 april via de conciërges bij de directies bezorgd.

Aan de leerkrachten en kinderverzorg(st)ers werd voorgesteld de test thuis af te leggen aan het eind van de eerste werkdag en op donderdag van dezelfde week, en zich te laten begeleiden door een vertrouwenspersoon om het resultaat af te lezen.

Gebleken is dat gemiddeld minder dan de helft van de zelftests door het personeel werd opgehaald, zodat er nog een aantal in de scholen aanwezig zijn, die nog beschikbaar zijn voor het personeel (ongeveer 135 betrokkenen).

Tot op heden zijn er geen positieve testresultaten gemeld.

De Raad wordt geïnformeerd.

29.04.2021/A/0026

Secrétariat

Question orale de Monsieur Jeremy Van Gorp et de Madame Martine Maelschalck (MR-Open VLD) à propos des festivités de l'été 2021

Monsieur le Président,

Chers Collègues,

La crise sanitaire bouleverse nos vies depuis plus d'un an. De manière plus anecdotique, elle bouscule également nos traditions et nos festivités.

Nous sommes bien conscients que l'été 2021 ne sera pas encore totalement « normal ». Néanmoins, nous pensons qu'un certain nombre d'activités pourraient reprendre, sous une forme ou sous une autre.

Nos questions n'ont d'autre but que de nous informer, et d'informer les citoyens, sur ce qui est dans le « pipeline », dans l'état actuel de votre information, évidemment.

Les voici :

- La kermesse du boulevard du Souverain pourra-t-elle avoir lieu ? Si oui, quand ? Avec quelles mesures sanitaires ? Si non, un plan B est-il prévu pour animer le boulevard ?
- Les brocantes s'étendant à tout un quartier (type Pinoy) pourront-elles avoir lieu ?

Si oui, quand ? Avec quelles éventuelles restrictions ? Si non, un plan B est-il prévu pour animer les quartiers ?

- Avez-vous déjà prévu des dispositions/des restrictions pour la retransmission des matches de foot de l'Euro ?

Nous vous remercions.

Jeremy Van Gorp et Martine Maelschalck, conseillers communaux MR-Open VLD

Réponse de Madame Éloïse Defosset, Échevine :

Je vous remercie pour votre question qui permet de faire l'état des lieux des festivités prévues cet été.

Je n'utiliserai pas le terme « anecdotique » employé dans votre début de question en parlant des festivités, qui à mon sens est maladroit, car derrière ces animations se cache tout un secteur qu'est l'événementiel, qui souffre depuis le début de la crise. La presse en fait d'ailleurs échos dans bons nombres d'articles qui relatent depuis des semaines la détresse de ce milieu qui se sent oublié, abonné malgré leurs cris alarmants. Ces moments de joie constituent aussi des bouffées d'oxygène pour les citoyens qui en ont besoin après ces mois difficiles que nous vivons.

Si nous nous basons sur les protocoles de l'année dernière et des annonces faites par le Gouvernement fédéral annonçant des festivités à 200 personnes en extérieur en juin, il serait illusoire de croire que nous pourrions organiser des événements qui génèrent et rassemblent des milliers de personnes, comme les traditionnelles fêtes d'Auderghem ou l'Euro de football.

Néanmoins, afin d'égayer notre été, nous avons tout de même décidé d'organiser et d'autoriser des micros événements, lors desquels les règles, les modalités d'exécution qui seront édictées dans l'arrêté ministériel et les gestes barrière pourront être respectés.

Par ordre chronologique, je peux vous citer les animations prévues, sous réserve bien évidemment des mesures sanitaires qui seront en vigueur à ce moment-là :

- La gingnette à Rouge-Cloître ouvrira ses portes de mai jusque fin septembre ;
- Le 29 mai, en collaboration avec la Culture, il y aura un mini concert sur le balcon de la salle des mariages dans le cadre du Weekend du Jazz à Bruxelles ;
- Les Apéros du Boulevard prendront place dans la demi-lune du Centre culturel. Tous les jeudi avec DJ et nouveauté cette année : tous les dimanche de 11 à 17h mais avec une ambiance plus lounge. Le weekend d'ouverture sera les 8 et 9 mai et bihebdomadaires donc jusqu'au 15 septembre. Les mêmes règles que pour les terrasses seront appliquées ;
- La foire d'été aura lieu sur la berme centrale du Bd. du Souverain du 4 au 20 juin ;
- Le Brussels Food Festival aura lieu cette année en juin : du 25 au 27 juin. Et reviendra du 10 au 12 septembre ;
- Dans le cadre de Bruxelles en Vacances, nous espérons avec le Syndicat d'Initiative décrocher un subside pour installer un terrain de Beach Volley cet été. Rien n'est acquis mais nous élaborons le dossier ;
- Les brocantes habituelles pourront reprendre dès le feu vert donné ;
- La grande brocante du quartier Pinoy, avec son Bal annuel, est organisée par les commerçants. Je n'ai pas reçu de demande d'autorisation à ce jour. C'est une festivité qui amène aussi des milliers de personnes. Le nombre d'exposants sera probablement limité avec aussi des modalités d'exécution strictes à devoir respecter. Je ne sais donc pas si les commerçants organiseront l'édition cette année.
- Idem pour les autres grandes brocantes de quartier, je n'ai pas encore reçu de

demandes à ce jour. Si nous en réceptionnons, elles pourront avoir lieu sous réserve du respect des modalités qui seront reprises dans l'arrêté ministériel, qui seront en réalité les restrictions imposées.

Je peux aussi vous préciser que tous ces événements ont été validés par la Police Locale qui veillera comme toujours au bon respect des mesures sanitaires qui nous seront imposées par le Gouvernement fédéral.

Le Conseil est informé.

Secretariaat

Mondelinge vraag van de heer Jeremy Van Gorp en mevrouw Martine Maelschalck (MR-Open VLD) over de zomerfeesten 2021

Mijnheer de voorzitter,

Geachte collega's,

De gezondheidscrisis ontwricht ons leven al meer dan een jaar. Meer anekdotisch schudt de crisis ook onze tradities en festiviteiten door elkaar.

Wij zijn ons er terdege van bewust dat de zomer van 2021 nog steeds niet helemaal "normaal" zal zijn. Niettemin zijn wij van mening dat een aantal activiteiten in de een of andere vorm kunnen worden hervat.

Onze vragen zijn alleen bedoeld om ons, en de burgers, te informeren over wat er in de "pijplijn" zit, uiteraard volgens de huidige stand van uw informatie.

Hier komen ze:

- Zal kermis van de Vorstlaan plaats kunnen vinden? Zo ja, wanneer? Met welke gezondheidsmaatregelen? Zo niet, is er een plan B om de laan te verlevendigen?
- Zal het mogelijk zijn rommelmarkten te houden die een hele wijk bestrijken (van het type Pinoy)? Zo ja, wanneer? Eventueel met welke beperkingen? Zo niet, is er een plan B om de wijken te verlevendigen?
- Heeft u al regelingen/beperkingen getroffen voor de uitzending van de voetbalwedstrijden van de Europa League?

Wij danken u.

Jeremy Van Gorp en Martine Maelschalck, gemeenteraadsleden voor MR-Open VLD

Antwoord van mevrouw Eloïse Defosset, schepen:

Dank u voor uw vraag, die ons de kans geeft om een overzicht te geven van de voor deze zomer geplande festiviteiten.

Ik zal de term "anekdotisch", die in het begin van uw vraag werd gebruikt om over de festiviteiten te spreken, niet gebruiken. Die term lijkt me wat ongelukkig gekozen, want achter deze animaties gaat een hele sector schuil, de evenementenindustrie, die al sinds het begin van de crisis zwaar te lijden heeft. In de pers weerklinkt dit in een aantal artikelen die al wekenlang berichten over de wanhoop van de ondernemers uit deze sector, die zich vergeten en verlaten voelen, ondanks hun alarmkreten. Deze vreugdevolle momenten zijn ook een verademing voor de burgers, die er na deze moeilijke maanden nood aan hebben.

Als we ons baseren op de protocollen van vorig jaar en de aankondigingen van de federale regering die in juni festiviteiten voor 200 personen in openlucht aankondigt, zou het een illusie zijn te geloven dat we in staat zullen zijn evenementen te organiseren die duizenden mensen op de been brengen en verenigen, zoals de traditionele feesten van Oudergem of de Europa League.

Niettemin hebben wij, om onze zomer op te fleuren, besloten micro-evenementen te

organiseren en toe te staan, waarbij de regels, de uitvoeringsmodaliteiten die in het ministerieel decreet zullen worden vastgesteld en de barrièrehandelingen kunnen worden nageleefd.

In chronologische volgorde kan ik de geplande evenementen opsommen, uiteraard onder voorbehoud van de sanitaire maatregelen die op dat moment van kracht zullen zijn:

- De Ginguette in Rood-Klooster opent de deuren van mei tot eind september.
- Op 29 mei zal er, in samenwerking met Cultuur, een miniconcert plaatsvinden op het balkon van de trouwzaal tijdens het Brussels Jazzweekend.
- De Apéros du Boulevard vinden plaats in de halve sikkels van het cultureel centrum. Elke donderdag met een dj en, nieuw dit jaar: elke zondag van 11 tot 17 uur, maar dan eerder in loungesfeer. Het openingsweekend is 8 en 9 mei, en vervolgens tweemaal per week tot 15 september. Dezelfde regels als voor terrassen zullen worden toegepast.
- De zomerkermis vindt plaats van 4 tot 20 juni op de centrale berm van de Vorstlaan.
- Het Brussels Food Festival gaat dit jaar door in juni: van 25 tot 27 juni. Het gaat een tweede keer door van 10 tot 12 september.
- In het kader van Brussel in Vakantie hopen wij met het Syndicat d'Initiative een subsidie te krijgen om deze zomer een beachvolleybalterrein aan te leggen. Niets is zeker, maar we werken aan het dossier.
- De gebruikelijke rommelmarkten kunnen worden hervat zodra het groene licht is gegeven.
- De grote brocantemarkt van de wijk Pinoy, met zijn jaarlijkse bal, wordt georganiseerd door de handelaars. Ik heb tot nu toe nog geen aanvraag om een vergunning ontvangen. Het is een feest dat duizenden mensen op de been brengt. Het aantal exposanten zal waarschijnlijk beperkt zijn, en er zullen strikte uitvoeringsregels moeten worden gevolgd. Ik weet dus niet of de handelaars dit jaar een editie op touw zullen zetten.
- Hetzelfde geldt voor de andere grote wijkrommelmarkten, ik heb nog geen aanvragen ontvangen. Als wij ze ontvangen, kunnen de rommelmarkten plaatsvinden onder voorbehoud van de naleving van de regels die in het ministerieel besluit zullen zijn opgenomen, wat in feite de opgelegde beperkingen zullen zijn.

Ik kan u ook zeggen dat al deze evenementen zijn gevalideerd door de lokale politie die er, zoals altijd, op zal toezien dat de gezondheidsmaatregelen die ons door de federale regering worden opgelegd, worden nageleefd.

Ik hoop volledig te zijn geweest en u te hebben kunnen inlichten ... Ik hoop vol ongeduld zo snel mogelijk te kunnen terugkeren naar een zekere normaliteit.

De Raad wordt geïnformeerd.

Levée de la séance à 21:20
Opheffing van de zitting om 21:20

Le Secrétaire communal f.f.,
De Gemeentesecretaris d.d.,

Le Président,
De Voorzitter,

Thibault Delforge

Christophe Magdalijs